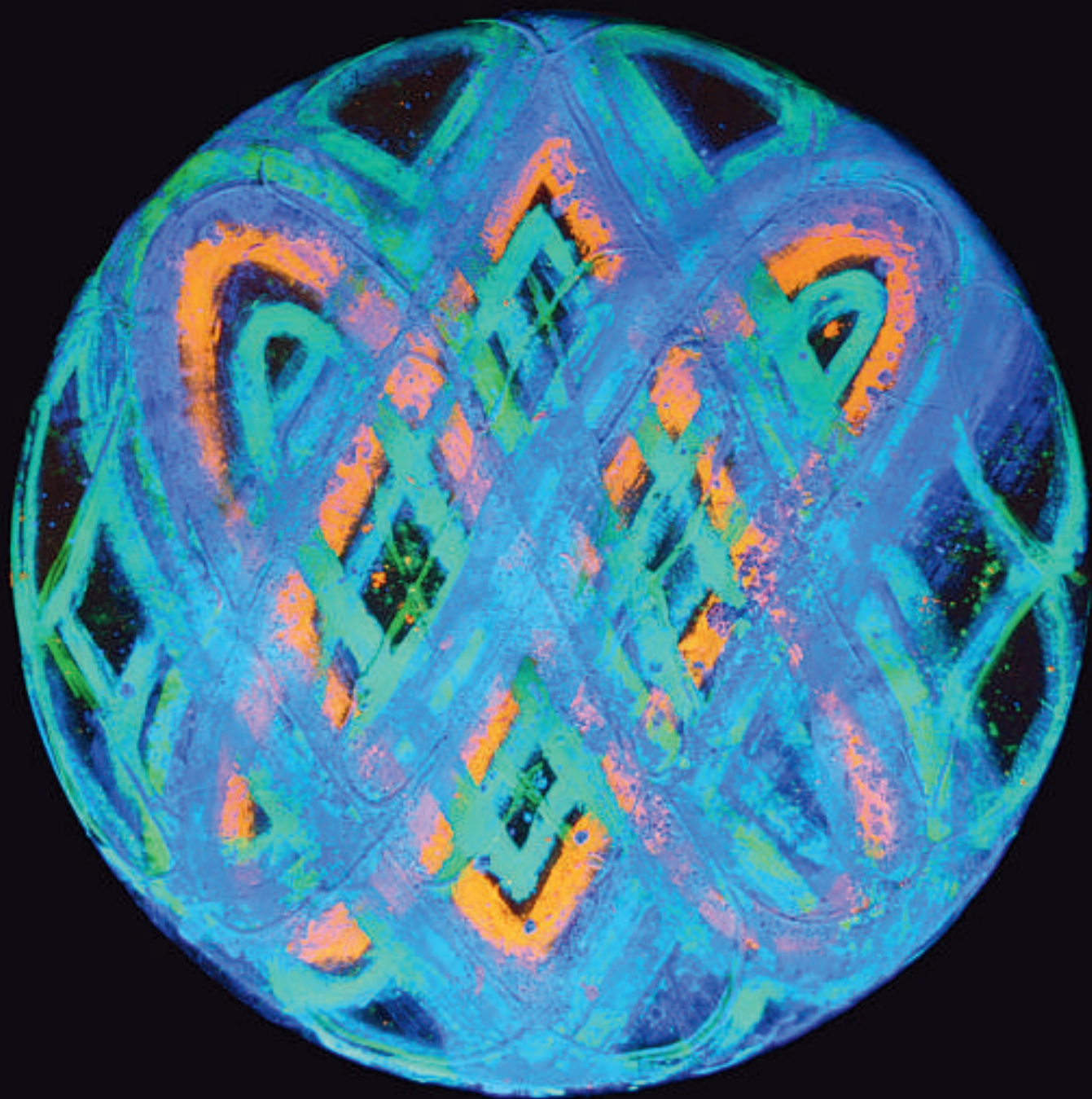








NatHalie Braun Barends
At aL H Apeiron Bhêtziré Petsiré

Licht Kunst Leben
Light Art Life

Art Space Publishers







Inhalt

Contents

Vorwort 8 | 9 Foreword

Dank 14 | 15 Acknowledgements

Rolf Lauter · Licht Kunst Leben 20 | 21 Light Art Life

Julia Behrens · Energie des Lichts 50 | 51 Energy of Light

Biografie 63 Biography

Ausstellungsverzeichnis 68 List of Exhibitions

Abbildungsverzeichnis 80 List of Reproductions

Impressum 89 Imprint

Vorwort

Mit der Ausstellung „Revealing Paintings“ in Hydra, Berlin und Heidelberg führt die in vielen Kulturen der Welt beheimatete Künstlerin **NatHalie Braun Barends** ihre bildnerische Auseinandersetzung mit dem Thema und den Ausdrucksformen des Lichts, das ihr Gesamtwerk bis heute entscheidend mitgeprägt hat, konsequent weiter. Nach einigen herausfordernd innovativen Lichtinstallationen in der Kunsthalle Mannheim realisiert **NatHalie Braun Barends** nun an verschiedenen Ausstellungsorten neue Lichträume, die sich sehr einfühlsam mit dem architektonischen Kontext auseinandersetzen und diesen zu wahrnehmungsästhetisch anspruchsvollen sinnlich erfahrbaren Räumen potenzieren.

Vom Licht erfüllt sind auch die 2007 in Mannheim entstandenen „Revealing Paintings“, d.h. auf Leinwände oder Löschdecken gemalte lyrisch metaphorische Bildwelten und Symbole, die aufgrund der verwendeten Nachleuchtfarben sowohl eine teils magische Ambivalenz, als auch eine unergründliche Tiefe entfalten. Die komplexen Konfigurationen, welche der Betrachter am Tage wahrnimmt, werden mit dem Erlöschen

des Lichts um weitere inhaltliche Aspekte und formal-ästhetische Dimensionen erweitert. Aus den Bildgründen tauchen vorher nicht sichtbare leuchtende Gestaltungen auf, die den ästhetischen Genuß der Werke zusätzlich steigern. Mit diesen Werken geht **NatHalie Braun Barends** ganz neue experimentelle Wege der Malerei und zeigt einmal mehr, wie sehr ihr künstlerisches Interesse mit Fragen des schöpferischen Denkens, der Erforschung von wahrnehmungsästhetischen Fragestellungen und der Entdeckung von unbekannten Sichtweisen verbunden ist.

Ein in die kosmische Unendlichkeit gerichteter grüner Laserstrahl taucht im Zusammenhang mit jeder Ausstellung als eine intensiv leuchtende, wiederkehrende Künstlersignatur auf.

Rolf Lauter

Foreword

In the exhibition "Revealing Paintings" with venues in Hydra, Berlin and Heidelberg, artist **NatHalie Braun Barends**, who is at home in many cultures systematically continues her artistic exploration of the topic light and its forms of expression, which has to date had a seminal influence on her work. Following several provocatively innovative light installations in Kunsthalle Mannheim **NatHalie Braun Barends** is now realizing new context-related light rooms, which respond with great sensitivity to the architectural context and enhance it to become spaces that can be experienced and perceived with great sensual intensity.

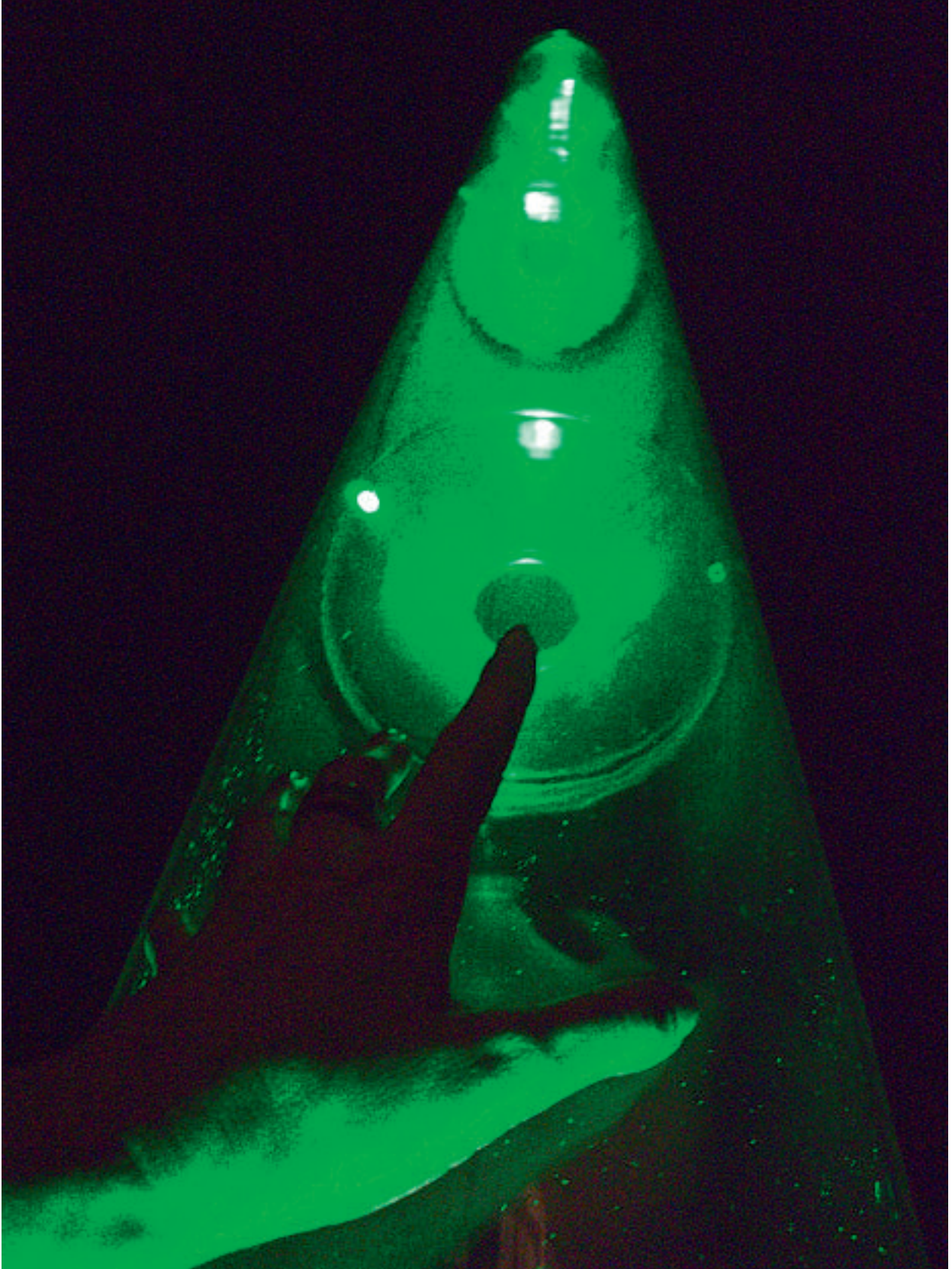
Likewise dominated by light are the "Revealing Paintings" created 2007 in Mannheim; these are lyrical, metaphorical images and symbols painted on canvases or fire blankets, which given the night glow paint develop both a somewhat magic ambivalence, but also an unfathomable depth. What the viewer can see during the day in the way of creative configurations of color and form undergoes a considerable change of content

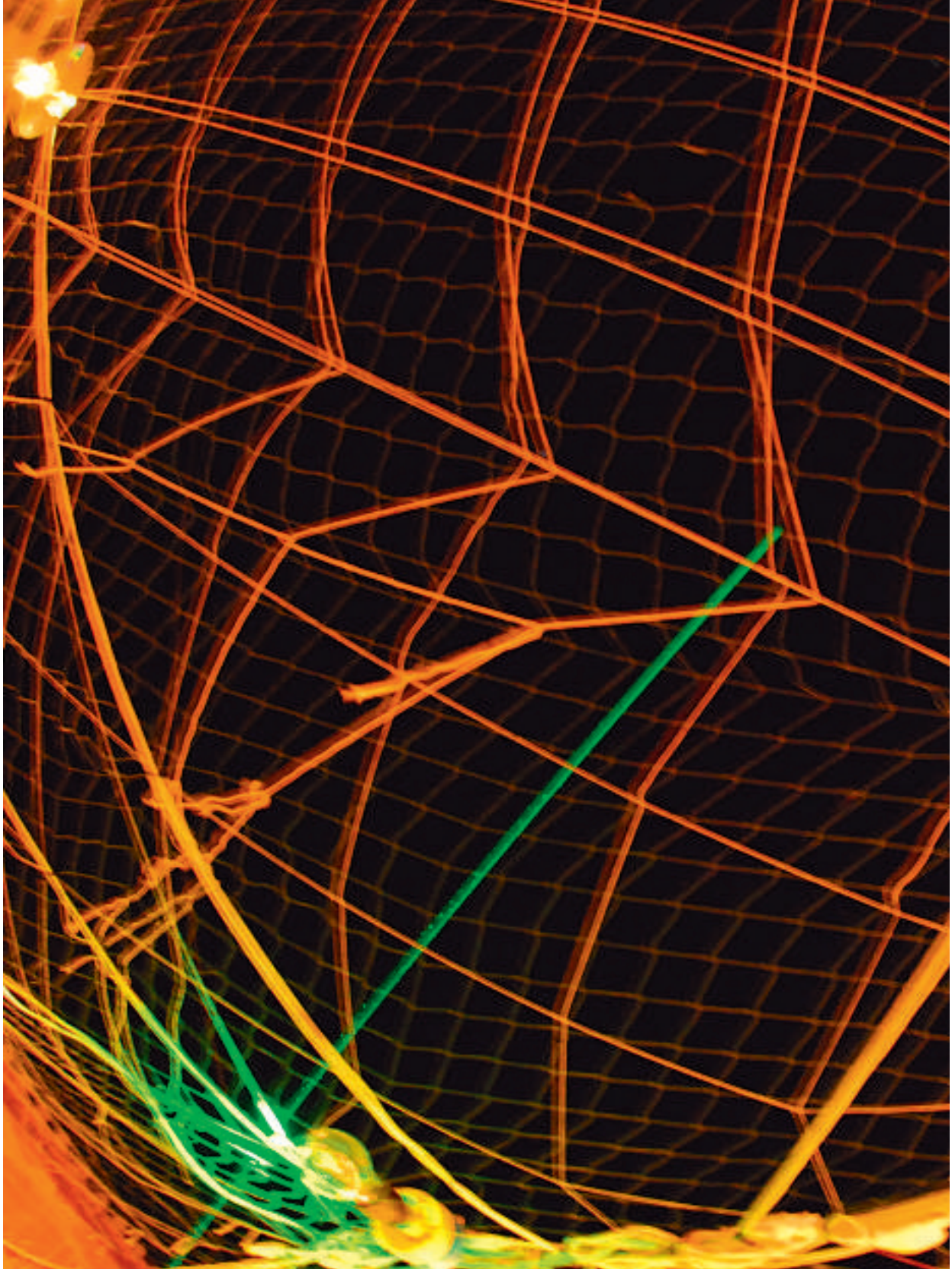
and estetical dimensions when the light is extinguished. From out of the depth luminous figures appear that were not previously visible, and which further enhance the aesthetic enjoyment. In these works **NatHalie Braun Barends** embarks on totally new experimental paths in painting and demonstrates once again the extent to which her artistic interest is bound up with questions relating to creative thinking, the exploration of perceptual issues and the discovery of unfamiliar perspectives.

A striking green laser beam directed towards cosmic eternity recurs at many exhibition venues as one of the artist's trademark and signature.

Rolf Lauter









Gracias

At aL - NatHalie Braun Barends, su familia, incentivadores, profesores y todos los amigos visibles e invisibles. Werner & Laura Barends, Aniela Braun, Erika Barends, Sigurd Braun, Roger Braun, Lilian Marlene Anwandter, Roberto Edwards, José Chi, Hernan Castillo Miranda, Joaquin Bello, Francisco Brugnoli, Milan Ivelic, Billy Lobo, Familia Reichard, Hania Czajkowski, Ricardo Schaub, Hector Lopez, Roberto P. Bozzolo, Andrea Brauweiler, Maria Eugenia Sahli Cruz, Hernan Puelma, Rafael Celedon, Eduardo Schilling, Henry Garcia, Carlos Navarrete, Robert H. L. Seadon, Paulo Klein, Margit England, Sergio Padilha, Mari, Heitor Reis, Gilberto Chateaubriand, Pablo Rico, Cesario Melantonio Neto, Itobi Alves Correia, Marcelo Rollemberg, Raimundo Gadelha, Andre Kussama M. Campos, Axel Schäfer, Michael Pohl Eckart, Roberto Mello, Ilo Franco, Cosmo di Perna, Fam. Carmen Ruette, Arthur Briquet, Edeamar, Kim Esteve, Jonas Bergamin. Dr. Prof. Daisy Peccinini, Dr. Prof. José Manuel Moran, Profa. Elza Dias Pacheco, Prof. Matucchi, Luiz Fernando Serra, Ana Maria Guariglia, Fam. Bevilacqua Ferreira, Douglas Guarneri, Luiz Fernando Lopes, Arli Cravo, Ciane Fernandes, Maria Luiza & Guilherme d'Orey Lacerda Soares, Titiza Nogueira, Maria Zulmira de Souza, Suzana Padua, Ana Paula Cestari, Alessandra & Norton Barros, Cesar & Caio Forjaz, Antonio Roberto Salles Rossi, Renata Paccola, Roger Pick, Roberto Cantusio, Luiz Roberto de Lacerda Machado, Luis Persival de Carvalho Vallim, Kleber Almeida, Roberto Cantusio Ferreira, Fausto Solano, Almeida Prado, Frans Krajcberg, Jose Alves/Ze do Matto, Fabricio Fernandinho, Jean Guillon, Egas Francisco, Duilio Bretas, Mauricio Villaca, Alberto Kaplan, Antonio Helio Cabral, Dudu Santos, Luiza Hastings, Ro & Tita Ortenblatt, Andre

Guidotti, Joao Camara, Juan Balzi, Thomaz Ianelli, Osmar Pinheiro, Fausto Chermont, Sakae Tokumoto, Mauro Hiroyassu Shoyama, Manu, Marcos Costa, Antonio Peticov, Black Linhares, Gilmar Gomes Pinna, Marcos Santilli, Washington Ramos, Siron Franco, Familia Profeta, Roberto Shiniashiki, Paulo Maluhy, Jean Levy, Rubens Duailibi, Romeu Onaga, Jose Antonio G. Piras, Lilian Bloem Ghisalberti, Simonetta Persiguetti, Fam. Mitteldorf, Natalia Riabosapko, Felipe Senatore, Ana Claudia Rodrigues, Robert Jackson, Geraldo Mennuci, Com. Antonio Pacheco Guzman, Fam. Audi, Peter Milko, Nestor Sartoretto, Tereza & Antonio Zarpelan, Gregory George Derian, Fam. Giuliani Lima, Kleber Almeida, Michael Dickerhof, Jussara & Steve Wellington, Rafael Raddi, Zilke Fickert, Maximiliano Arcangeli, Cristiano & Silvia Arnt, Felicio, Goethe: Marina Ludemann, Carminha, Georg B. Sperber, Luck di Tommaso, Christiane Neder, Elizabeth Forgách, Flavio Mendes, Claudio Fleury, Jose Antonio & Francoise Dupuisson, Fam. Costa Lima, Lucia di Tomasso, Carlos Miele, Leonardo Palmieri, M. Regina Pinho de Almeida, Fenando Ventura, Glaucia, Lena Cintra, Fam. Neuding, Akira Sasaki, Ari Perez, Saleti Barreto de Abreu, Flavio Mendes, Aparecido Carvalho, Bruno Gagliani, Prof. Matuck, Wilson de Souza, Com. Adriani, Fam. Noal, Gilmar G. Pinna, Alvaro T. Leme, Fam. Diniz, Fam. Bordon, Cacau Peters, Luis de Vries. "Os Topetes", Tharyk Jaccord, Alexandre Chut, Robert Happé, Mary Farhat, Vicente Albanez, Pastoral do Menor Djalma: Eder, Tita, Rogerio. Fam. huande, fam. tsere, Poli, Hali House of Cirambaí: ricardo, Josezito, Osimar, Auzimar, Itamar, Donizete, Rogerio, Tiao, Celso de Fiori, Felipe Lettersten, indios Xavante: Bartholomeu Pronhopa, Divino & indios Kamyura.

An At aL - NatHalie Braun Barends, ihre Familie, Förderer sowie alle sichtbaren und unsichtbaren Freunde, insbesondere an:

Georg Peters, H.W. & J. Hector Stiftung, Dr. h.c. Hans-Werner & Josephine Hector, BASF Aktiengesellschaft, Dr. Heike & Dr. John Feldmann, Norbert Krollmann, J. G. Ximenez-Carrillo Gerber, Prof. Dr. Carl-Heinrich Esser, Jörg Singhoff, Heinrich Graeff, Dr. Rainer Preusche, Victor Kornis, Roche Diagnostics GmbH, Dr. Jürgen Schwiezer, Helmut Schmitt, Deutsche Bank AG, Dr. Gerhard Stegmann, Sound Brothers, Zumtobel Lighting GmbH, Reinhardt Wurzer, Dr. Andreas Bruckner. Michael Köhler, Stephan Scherer, Michael Blanc, Katrin Schölch, Colordruck Leimen, Winfried Rothermel, Joachim Beigel, abcdruck Heidelberg, Christian Riedlinger, Natalie Rothermel, Roger Gaber, Heike Fischer, Daniel Ley, DG Medien Heidelberg, Daniel Geiger, Elke Marschner, Thomas Henne, Cem Yüctas, Simon Harik, Roger Fritz, Lillian Koeller, Ruth & Monika Thomas, Klaus-Dieter Richter, Robert Steiner, Jann Kern, Markus Brüderlin, Michael Thoss. Gregor Greinert, Thomas Grahlke, Kerstin Lassnig, Index, Uli Exner & Sigrun Musa, Andreas Hofem, Tony Tomsicek, Wil Heck, Tomaz Turk, Lars Fabisch, Julia & Marcus Behrens, Renate Stoefel, Tobias Judmaier, Michael



Schultz. Freundeskreis HHole & PHaradise, Die Lichtplaner, Torsten Braun, Stefanie Wandiger, Hansjörg Rudolph, Andreas Schmucker, Arne Balkow, Sascha Spataru, Sascha Horn, Ralph Petzold, Prof. Dr. Hans Raffée, Rainer Pappel, Uwe Buck, Fabian Prell, Ilse Schröder, Petra Lang, Harald Neubauer, Inge Kumlehn, Neli Schmidt, Dominique Merle-Kreiser, Hans Wolfram Lehmann, Frau Külek, Frau Martuschok, Bernd Hampele, Pfarrer Lang, Margita Wickenhäuser, Stefan Tesch, Bernhard L. Siegel, Prof. Dr. Alfred Wiczorek, Rack & Schuck, Inge, Hans & Jürgen Bichelmeier, Cem Yüctas, David Maras, Christina Propper, Herr Huber,



Horst und Carola Risse, Rita Modler, Lisa Wieser, Daniela Franz, Werner Marx, Carmen Laudenklos, Sigrid Schnabel, Herr Halle, Maria Walz, Frank Kadel und die engagierten Mitarbeiter der Kunsthalle Mannheim. Henrik Hanstein, Marigen Hornkohl, Doreen & Carlos Heinen, Tore Skjetne, Johan Tronvoll, Augustin Angarita, Angelica und Manfred Rummeld. Prof. Dr. Frans Mairinger, Luka Basic, Alexander Samide, Peter B. Schumann, HLI / ProLaser FX, Perry Felix, Petra Welzel, Stephanie Sahstock, Dorio Levian A. Lucich, Frank Besinger, Niki Elbe, Tommy, Familie Steinbrecht, Familie Sommerlath, Thomas Rühle von Lilienstern, Familie Isenburg, Stephan Tolksdorf, Manfred Sechinger, Kornelius Munte, rb, Andrea & Gabriel.

Thanks

To At aL - NatHalie Braun Barends, her family, supporters and all her visible & invisible friends. Especially to:

Jerome Bindé, Sylvaine Madinier, Catherine Terrazoni, Marcos Cei, Jean Levy, Patricia Feste, Marie Saintin, Rodolphe Von Gombergh, Vincent Philippe Chatelain Duploy, Didier Petak, Cheetah Abrahamson, Daniel Pinoy, Gilles Coudert, Pierre Cornette de Saint Cyr, Jose Guimaraes, Pierre Estanhy, Marie Santin, Gwennaëlle Gueguen, Catherine Nouvel, Liz Davis, Pierre Jaricot, Augusto Baraldi, Ante Bottard, Victor Regis de Pamplonne, Alexandre Stourdza, Karina del Vecchio, Scott Slagerman, Natchez di Muoio, Alfredo Echezaretta, Eric Magnan, Marie & Jaques Pascal, Hania Czajkowski, Dominique Rousserie, Luiz Darocha, Suzanne van Hagen, Jean Claude de Sallins, Fernando Campos, Familia Barbara, Kaspar Aebi Schenker, Gerda Fedier, Samuel Keller, Gregor von Liechtenstein.

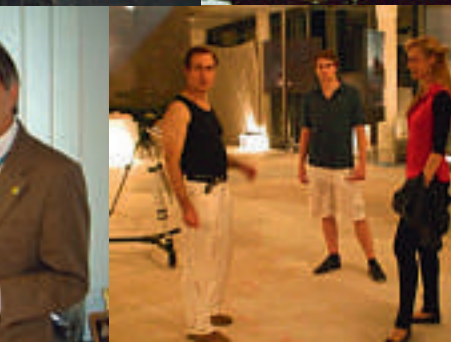
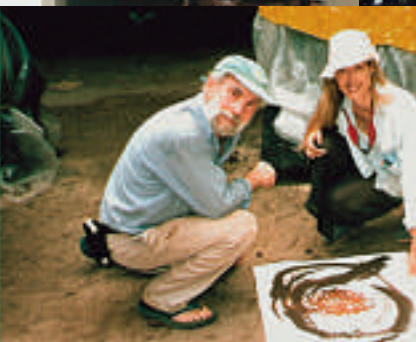
Famiglia Salino, Roberto Testoni, Massimo Gianoni, Massimo Tavella, Prof. Buona Baraldi, Prof. Ricardo Baldi, Roberto Cecato, Famiglia de Vecchi & Oliva, Famiglia Delrosso, Bruno Giovanetti, Stefania & Vanni Leoni, Flavio Rigo, Yvonne, ARTE: Mark Villain, A. Bataillard, Christian Popp, Sabrina Nennstil, David Flitterman, Marcos Gomes Acebo, Fam. Elena Herrera Cames, Fam. Antonia & Anto-

nio Grau, Debrail Isaías da Silva, Joan & Palmen Barbara, Margarita Nigorra, Arnau Peanades, Lars Quetglas Olin, Maria Garzia Yelo, Vicente Catalana, Josh Harris.

Lara & Barry Governor, Svetlana Achatz, Heinz Berggruen, Fam. Senger-Weiss, Florian Lauda, Marie Louise von Baden, Christoph Weingartner, Fam. Kosanovich, Lex Samide, Fam. Ushi Musil, Ailton & Nara, Robert Spindel, Tomek Lehnert, Don Lee, Heidi Fedde, Diana Todd, Sarah, Mariza Anderson, Keith Kyle, Sophia Isajiw, Paul Lee, Nicia & Pelé, Fabio Vianna,

Monique Zander, Wendy Snyder, Manesh Ibar, Geoffrey Menin, Stephen Feig, Ph. D. Rev. Thomas A. Downes, Arthur Donowski, Mark Stallman, Abraham Lubelski, Nouriel Roubini, Harmeet Singh, Dr. Frank Lipman, Mark Mineart, Megan, Nancy Sandback, Douglas N. Fredman, Steve Diamond, Joseph Czestochowski, Arman, Julian Schnabel, James Turrell, fam. homei, Nathalie Rossot, Robert Bourguignon, Jared Handler, John Halpern, Joshua Harris, John Mayzun, Christine Mckee, Jeet Miki Singh, Ken Kadansky, Don, Rena C. Dawson, Vincent Amelio, Mark Andrew, WR Mann, the Aborigines, specially to Mohammed Is-Haq Yalurijita & the Hopi Indians, specially to Lloyd Koyawena of the Sun clan.









Licht Kunst Leben

NatHalie Braun Barends ist eine in vielen Kulturen beheimatete Künstlerin, die auf der Basis eines selbstreflexiven, intuitiv-naturbezogenen philosophischen Konzeptes ein neues bildnerisches Modell mit einem hohen kreativen Bewußtsein formuliert. Ihre meist multidimensionalen und multimedialen Raum- und Lichtinstallationen manifestieren sich dabei als äußerst grenzerweiternde innovative Werkgestaltungen, die für die bildende Kunst ein hohes Potenzial an zukunftsgerichteten Perspektiven eröffnen. Grundlage ihres philosophischen Konzeptes sind die Symbole der "HMap" und des „HBeing“, die in vielen ihrer Werke enthalten sind. „HMap“ basiert auf der Bewußtmachung von sogenannten 'H' Werten, d.h. positiven Begriffen, die mit dem Buchstaben 'H' beginnen (Health, Honesty, Humbleness, Harmony etc.). „HBeing“, das aus der Figur der „HMap“ abgeleitet ist, versinnbildlicht die Verbindung zwischen den Bereichen Erde und Himmel.

Seit 2006 schuf sie als „Artist in Residence“ der Kunsthalle Mannheim eine Reihe von architekturbezogenen Licht-Installationen, Bildern, Zeichnungen, Plastiken, Design-Objekten, Videoarbeiten und Fotografien, die nicht nur das Wahrnehmungsvermögen des Betrachters, sondern auch seine Assoziations- und Reflexionswelten sehr vielschichtig anregen. Erwähnt seien hier nur zwei inzwischen weltweit beachtete, grenzerweiternde und die Bereiche der Kunst, des Museums, der Kultur und der Natur verbindende ganzheitliche Rauminstallationen: „HHole (for Mannheim)“ und „PHaradise“. „HHole“ ist inhaltlich und ästhetisch ein zentrales Werk der „Neuen Kunsthalle“, die seit dem Jahr 2003 als ein „lebendiges Museum“ positioniert wurde. Die multidimensionale Lichtinstallation versteht sich u.a. als ein „Gedächtnisspeicher Museum“ und eröffnet hierdurch einen Dialog mit den Mitarbeitern und Besuchern des Museums.

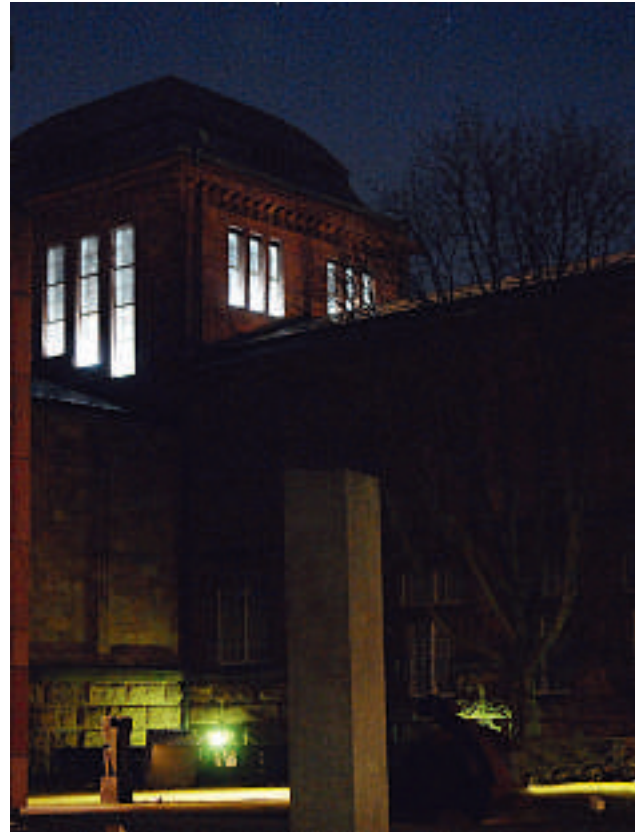
Light Art Life

NatHalie Braun Barends is a multidimensional and multimedia artist at home in many cultures. She has devised a new and highly creative model and approach, on the basis of a self-reflexive, intuitive and nature-related concept guided by multisensual perception, awareness of the self and the world, intuition, communication and scientific research. She mainly works with light, symbols, colours, natural pigments, new materials and different new medias. Her philosophical concept is mainly expressed with the symbols of the „HMap“ and the „HBeing“, present in many of her works and essential to her outlook on life. Among other things „HMap“ brings awareness of the so-called „HWords“, i.e., positive terms/values that start with the letter ‚H‘ such as Health, Honesty, Humour, Hope, Happytness, Heart, Harmony, etc. „HBeing“, born from „HMap“, represents the connection between the Earthly and the Divine.

She also has been “Artist in Residence” at Kunsthalle Mannheim since 2006, where she has created and exhibited a series of light installations, images, drawings, sculptures, design objects, films, photographs and books that stimulate our perception. In this context, I shall here mention two of the permanent spatial installations that have been attracting global attention: „HHole (for Mannheim)” und „PHaradise“. Among other things, they expand the borderlines of art, and connect the realms of the museum with art, culture and nature. “HHole (for Mannheim)” is the central art work at the Kunsthalle Mannheim, which has been positioned as a “living museum” in terms of content and aesthetics, with the “Neue Kunsthalle” since 2003. Among other things, the evolving multidimensional light installation keeps a memory of its own progress and of the museum’s activities. Therefore a number of discursive links are established mostly between art, architecture, museum staff and visitors.

Für die Kuppel des Hermann Billing Altbaus der Mannheimer Kunsthalle entwickelte **NatHalie Braun Barends** ein Lichtkunstwerk mit dem Titel „PHaradise“, das einen übergreifenden Dialog mit der Lichtinstallation „Four Eyes“ von **James Turrell** am Neubau eingeht. „PHaradise“ atmet im Kuppelraum und in den Oberlichtern des

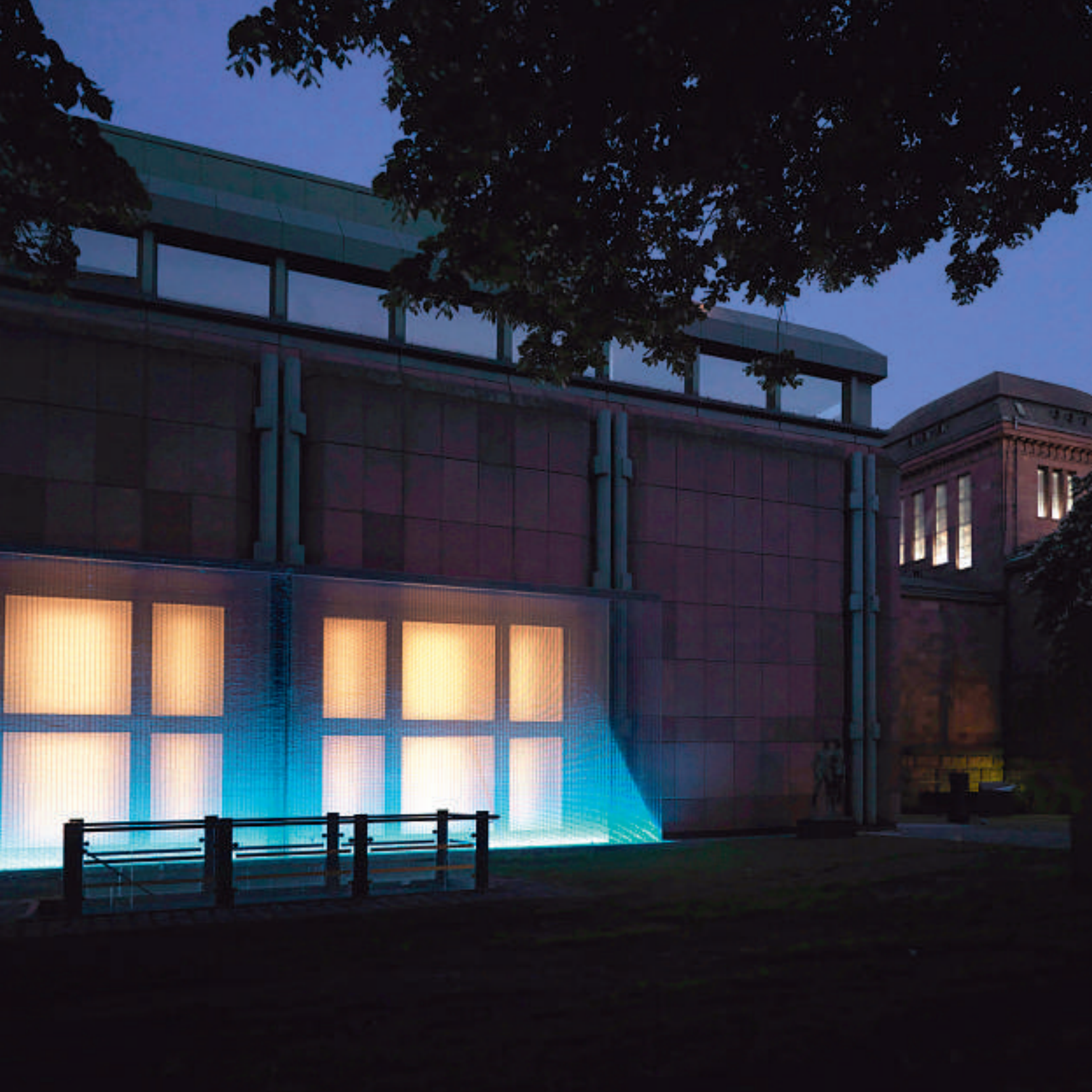
Altbaus wechselseitig in den Abendstunden in langsamen Rhythmen und bietet ein besonderes Lichterlebnis, das den imaginären „Paradies-Raum“, der zwischen Himmel und Erde angesiedelt ist, als eine symbolische Verbindung begreift und erfahrbar werden läßt.



For the dome of the old Kunsthalle Mannheim building designed by Hermann Billing, **NatHalie Braun Barends** has developed a light installation entitled "PHaradise", which also dialogs on the aesthetics of perception with **James Turrell's** light installation "Four Eyes" at the new architecture, creating a

luminous link between the old and new buildings of the museum. "PHaradise" breathes in the dome and in the upper windows of the old building harmoniously and rhythmically during evening hours, creating a special experience of light – enabling the imaginary "space of paradise".







Ausgewählte Werkpräsentationen von **NatHalie Braun Barends**: Museum of Image and Sound, São Paulo – Museum of Contemporary Art, São Paulo – Österreichisches Kulturzentrum, Palais Palffy, Wien – World Trade Center, São Paulo – Banff International Art Center, Canada – Maison de l'Unesco, Paris – Museum of Modern Art, Salvador/Bahia – Museum of Modern Art, Recife/Pernambuco – Museum of Modern Art, Rio de Janeiro – HDK Hochschule der Künste, Berlin – Goethe Institut, São Paulo – Ludwig Forum, Aachen – EXPO 2000, Hannover – Haus der Kulturen der Welt, Berlin – Kunsthalle Mannheim – Badischer Bahnhof / Art Basel 2007 – H-SPACE, Berlin – Römischer Hof/Vivico Real Estate, Unter den Linden, Berlin – Museo Nacional de Bellas Artes, Santiago & Museo de Arte Contemporá-

neo, Valdivia/Chile. Erhielt u.a. den Preis für „Lighting Concept for PS.1 Project“ von der New York Art Commission. 1998–2001 realisierte **NatHalie Braun Barends** auf der Insel Ilhabela in Brasilien das „HHouse (for Cirambai)“, das offiziell als Kunstwerk anerkannt wurde.

Für ihre Ausstellungen in Hydra, Berlin und Heidelberg entwickelte **NatHalie Braun Barends** ein Ausstellungskonzept, das auf den vielfältigen Ausdrucksformen des Lichts aufbaut. Licht manifestiert sich dabei etwa in den „Revealing Paintings“ als ein vielschichtig wahrnehmbares Ereignis raumaktiver Farben oder im Zusammenhang mit ihren Lichtinstallationen als symbolisch aufgeladene, raum-zeitlich pulsierende Wahrnehmungsräume.



The artist has already exhibited her work, among other things, at the following: Museum of Image and Sound, São Paulo - Museum of Contemporary Art, São Paulo – Austrian Cultural Center, Palais Pálffy, Vienna – World Trade Center, São Paulo – Banff International Art Center, Canada – Maison de l'Unesco, Paris – Museum of Modern Art, Salvador/Bahia – Museum of Modern Art, Recife/Pernambuco Museum of Modern Art, Rio de Janeiro – HDK Academy of Arts, Berlin – Goethe Institut, São Paulo - Ludwig Forum, Aachen – EXPO 2000, Hanover – Haus der Kulturen der Welt, Berlin – Kunsthalle Mannheim – Badischer Bahnhof / Art Basel 2007 – Museo Nacional de Bellas Artes, Santiago, Museo de Arte Contemporáneo, Valdivia/Chile.

She has, among other things, won the “Lighting Concept for PS.1 Project” prize bestowed by the New York Art Commission. In 1998–2001, **NatHalie Braun Barends** created her “HHouse (for Ciram-bai)” on the island of Ilhabela in Brazil and in 2005 it received official recognition as an artwork.



Die mit „Revealing Paintings“ betitelten Bilder sind außergewöhnliche bildnerische Ergebnisse einer Mannheimer Werkphase, bei der die Künstlerin einen Zyklus von Leinwandarbeiten und Löschdecken-Bildern schuf, Werke, für die es keine Parallelen gibt. Die Bilder unterschiedlicher Größe, Textur und Maltechnik wurden mit speziellen Nachleuchtfarben in den Farbtönen Blau, Grün, Orange und Rot gemalt. Auch wenn der Betrachter die Werke zunächst als Manifeste einer neuen lyrisch-abstrakten, gestisch-eruptiven und leuchtend-pulsierenden Licht-Malerei anerkennen könnte, so kristallisieren sich bei einer längeren Betrachtung doch immer klarer werdende Konfigurationen heraus. Wir erkennen andeutungsweise abstrakt ornamentale Schriftzeichen oder die Symbole der „HMap“ und des „HBeing“. Durch das Ausschalten des Kunstlichts in den Ausstellungsräumen lassen sich die wahrnehmungsästhetischen und inhaltlichen Dimensionen noch vielfach steigern. So tauchen auf den Löschdeckenarbeiten oder Leinwänden im dunklen Raum mit der Macht des Nachleuchteffektes verschiedene Runen-Schriftzeichen oder auch die Engelsfigur des „HBeing“ und das Symbol der „HMap“.

Wie in früheren Ausstellungen entsendet

NatHalie Braun Barends mit ihrer Arbeit „HLaser“ einen leuchtstarken, grünen Laserstrahl vertikal in die unendlichen Weiten des Weltalls, um zum einen den Standort Kunst mit einer energetischen Selbstbehauptung zu markieren, und zum anderen die Phantasie des Betrachters in Assoziationsfelder zu lenken, die sich zwischen den Bereichen der Philosophie, des Glaubens und der Naturwissenschaften bewegen. Alle Ausstellungsstandorte erhalten von der Künstlerin mit dem grünen Laser eine spezifische Künstlersignatur. Trifft der Laser auf seinem Weg ins Weltall auf eine Wolke, werden innerhalb des Laserstrahls in rhythmischem Wechsel die Figuren der HMap und des HBeing sichtbar und öffnen die assoziativen Vorstellungen des Betrachters in andere Welten.

In ihren neueren Bildern verwendet NatHalie Braun Barends zudem magnetische Farben, die es ihr ermöglichen, einzelne aus einer Leinwand herausgeschnittene und bemalte Teile an verschiedenen Stellen eines Bildes „unsichtbar“ zu fixieren. Die Elemente können vom Betrachter/Besitzer der Werke somit variabel eingesetzt werden, was die inhaltliche Komplexität der Werke nochmals erweitert. Darüber hinaus bleibt noch viel Raum für Unvorhergesehenes.

Rolf Lauter

For her exhibitions in Hydra, Berlin and Heidelberg **NatHalie Braun Barends** has developed a presentation concept that is based on the broad expressive potential of light. Light is manifest, for example, in her "Revealing Paintings" as the many-layered experience of spatially-active colors and in her light installations functions as a symbolically charged perceptual quantity and quality that pulsates in spatio-temporal terms.

The "Revealing Paintings" on show inside the building are the extraordinary creative results of one phase of her work in Mannheim in 2006/07 during which she painted a cycle of works on canvas and on fire blankets, something quite unprecedented in the history of art. The pictures differ in size and texture, and were painted using special light reacting materials. Even if the viewer may initially find them to be manifestoes of a new lyrically abstract, gestural, eruptive luminescent and pulsating form of light painting, for the attentive observer they reveal ever clearer configurations. These include symbolic codes, runes, figurative and nature-related themes, as well as symbols such as her "HMap" and the "HBeing". What the viewer can see during the day in the way of creative configurations of color and form undergoes a considerable change of content and estetical

dimensions when the light is extinguished. From out of the depth luminous figures, runes and the symbols "HBeing" and "HMap" appear that were not previously visible, and which further enhance the aesthetic enjoyment.

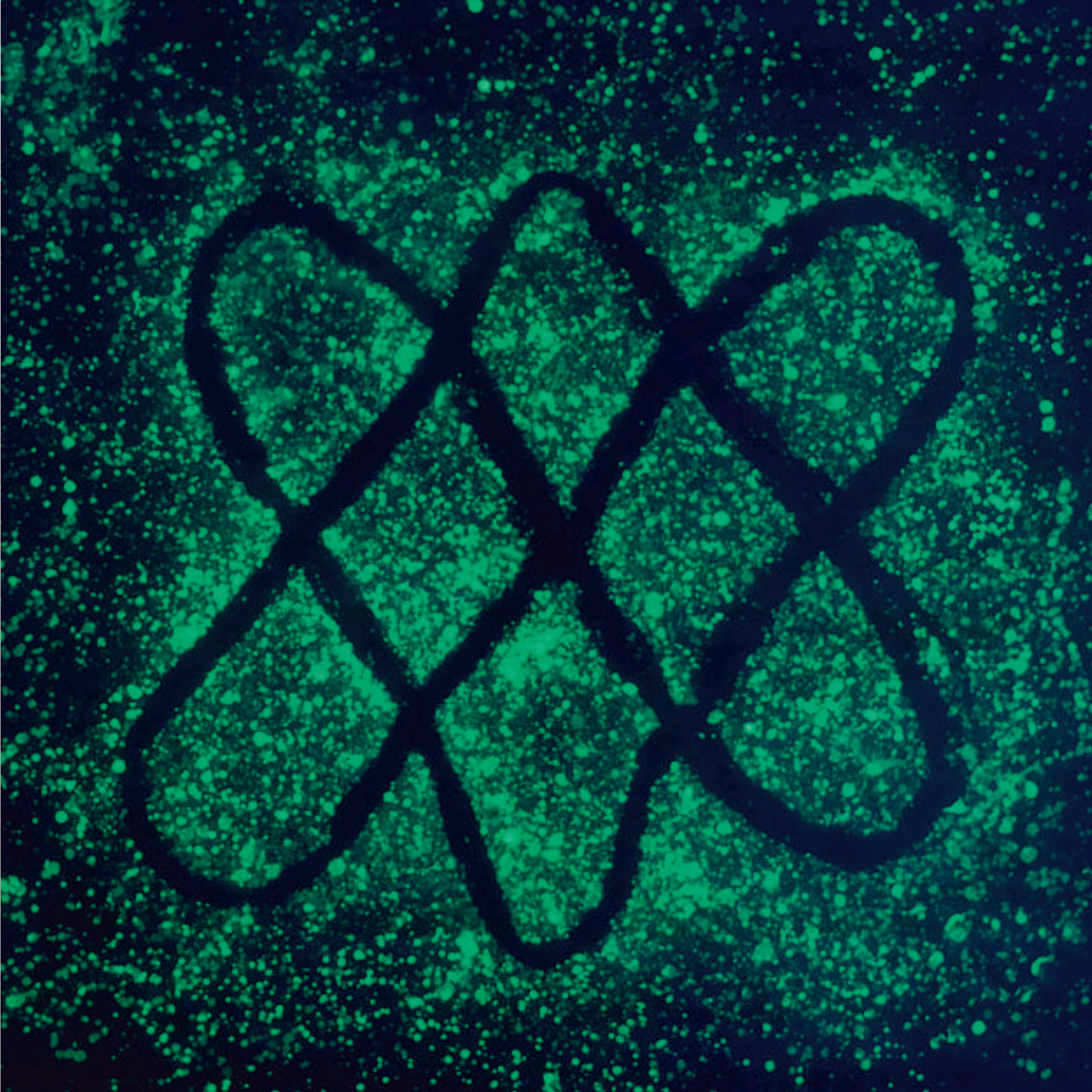
A bright luminescent green laser beam point straight up into the infinite depths of space from the gallery's courtyard, thus pinpointing the art space by attesting to the energy it exudes, and at the same time encouraging us to rely on our own imagination, to reflect and associate. As in different projects already done, **NatHalie Braun Barends** deploys a green laser beam at other selected exhibition locations to convey her pictorial symbols "HBeing" and "HMap" by way of an artist's signature into space via the medium of light, meeting somewhere in infinity.

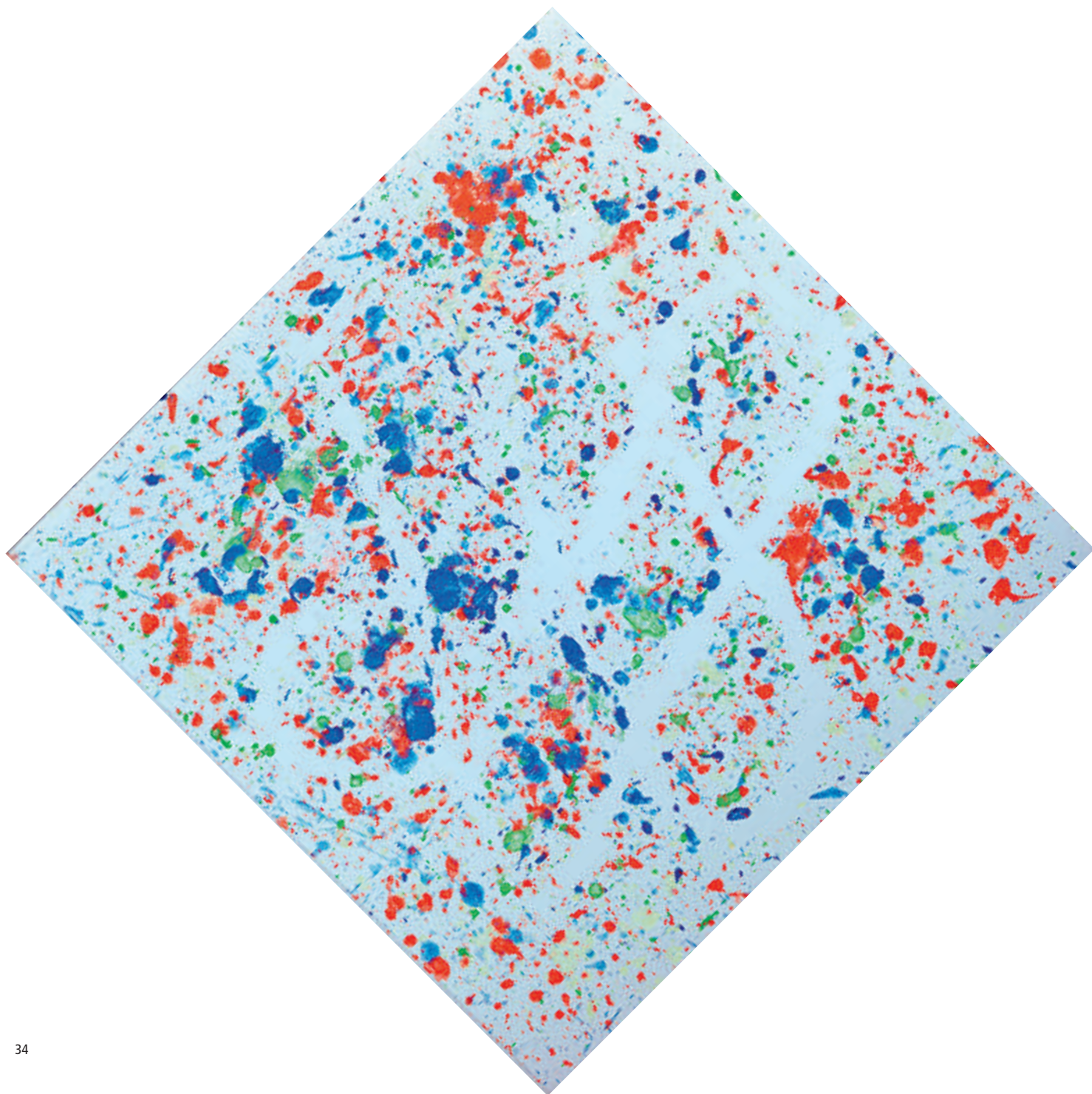
At aL – NatHalie Braun Barends also paints with 'magnetic colors', which allow to place separate cutout paintings, in dialog with different areas of a larger painting. These elements can be placed by the owner/spectator of a work in variable ways, thus creating a greater contextual complexity of the art work and increasing the possibilities of its perception. Furthermore, there is plenty of space for the unforeseen.

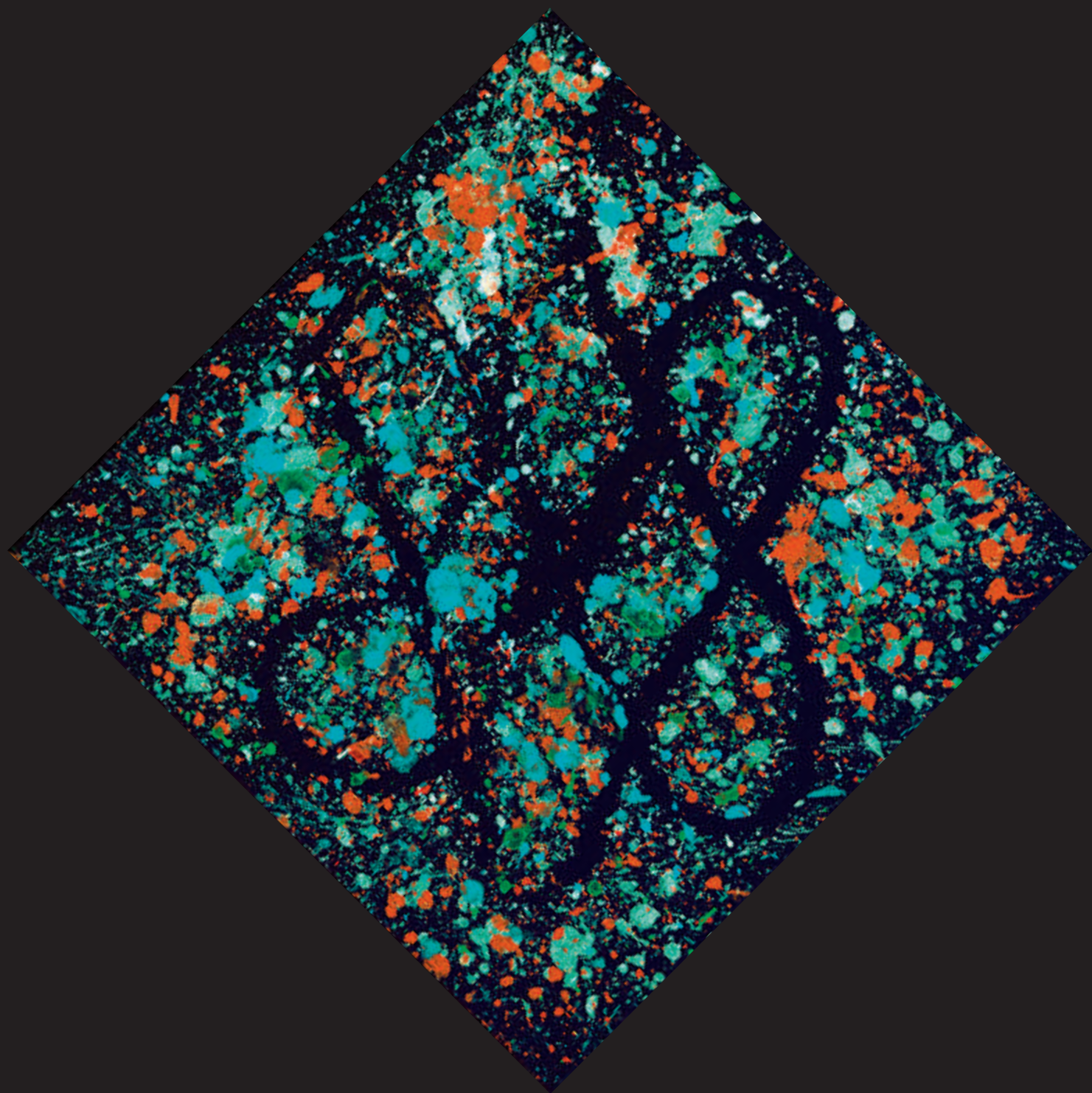
Rolf Lauter

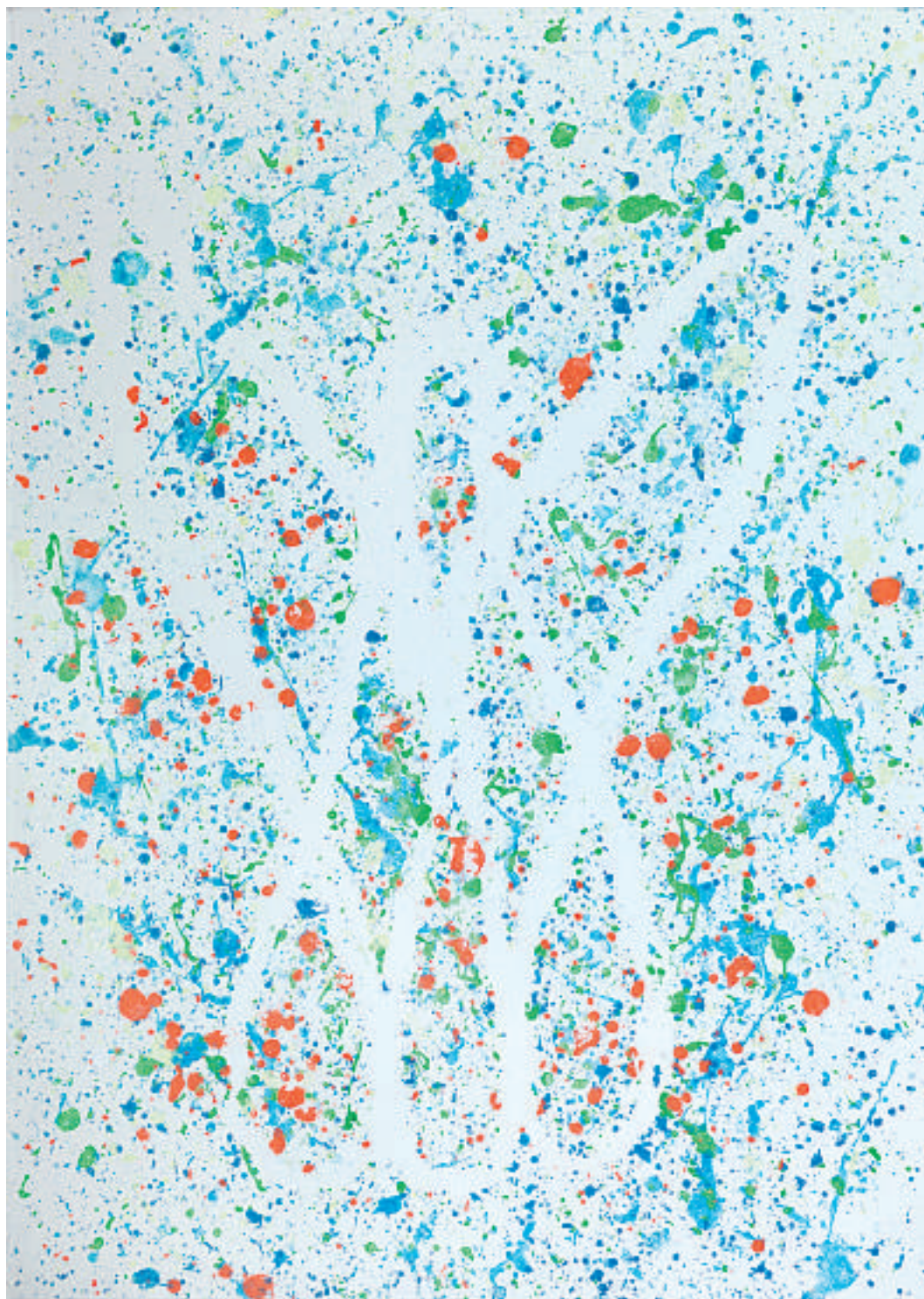






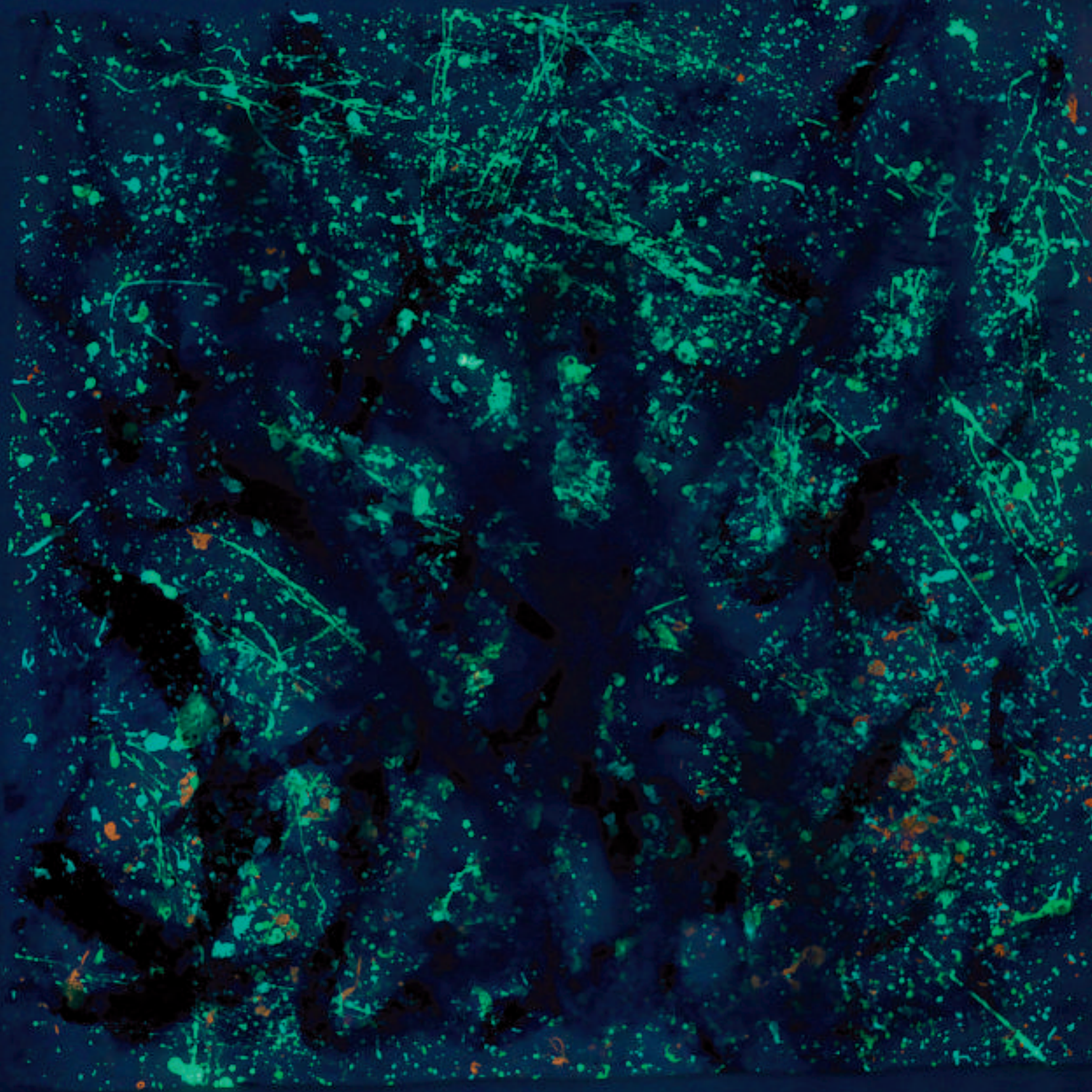


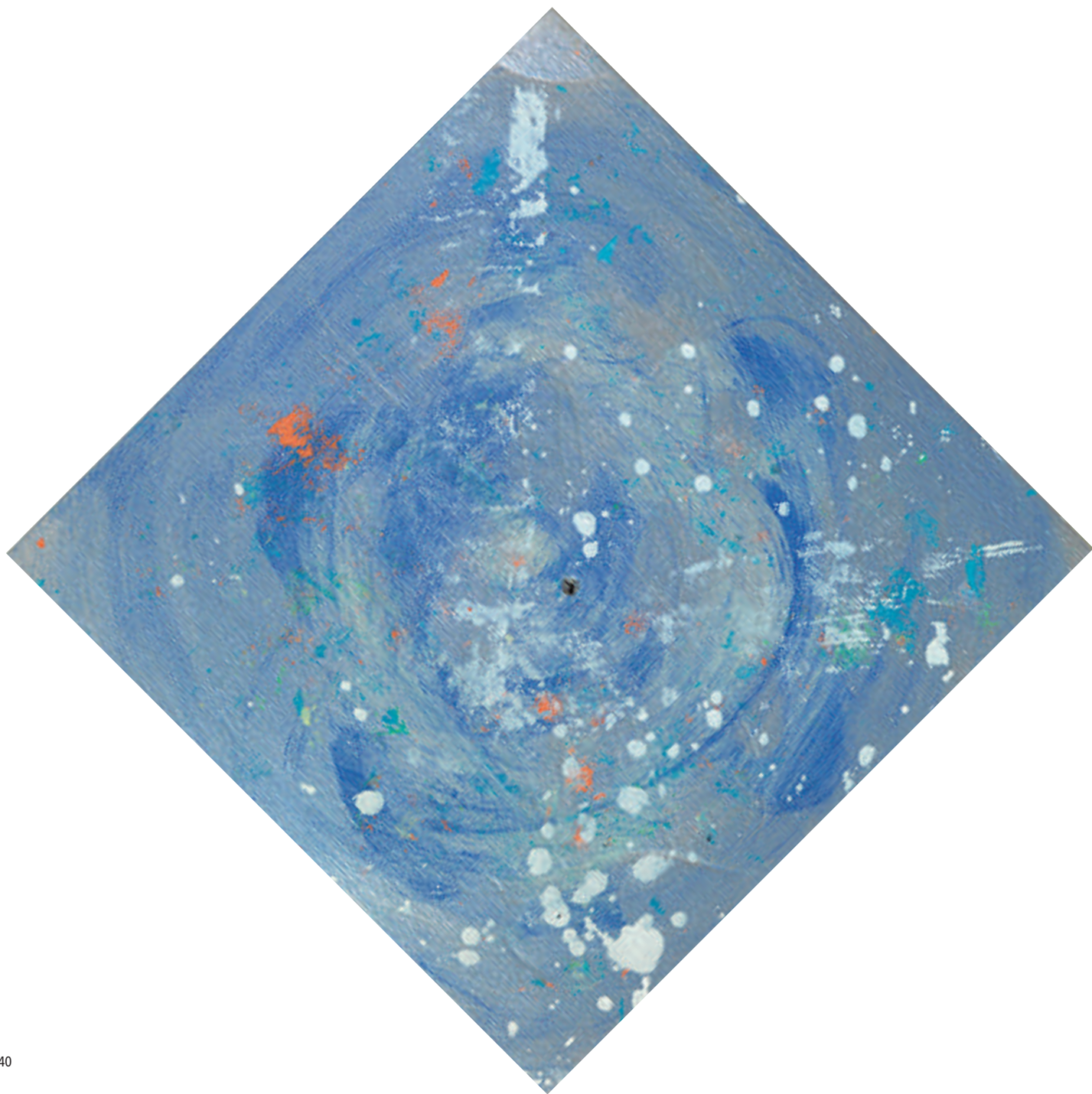


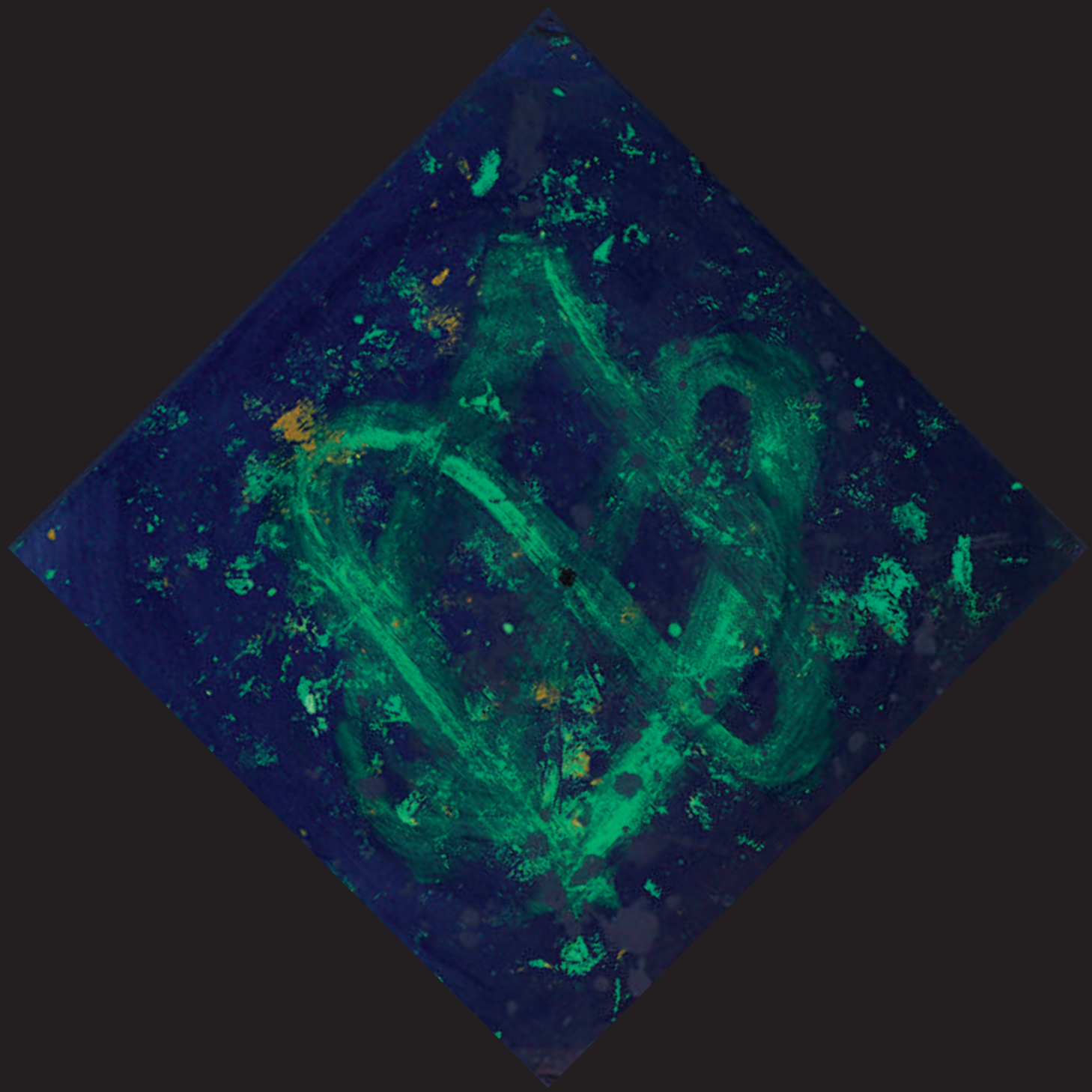






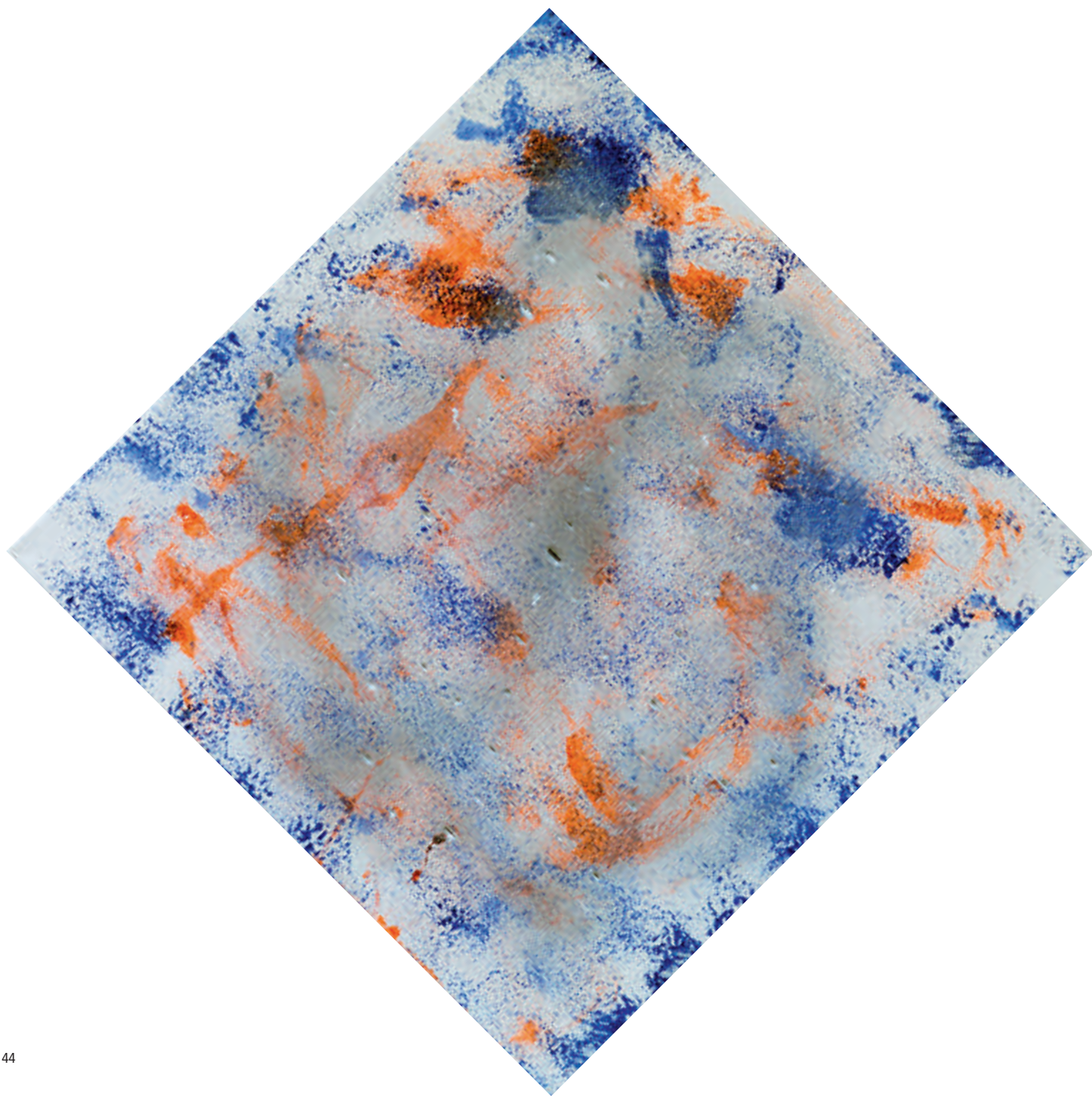


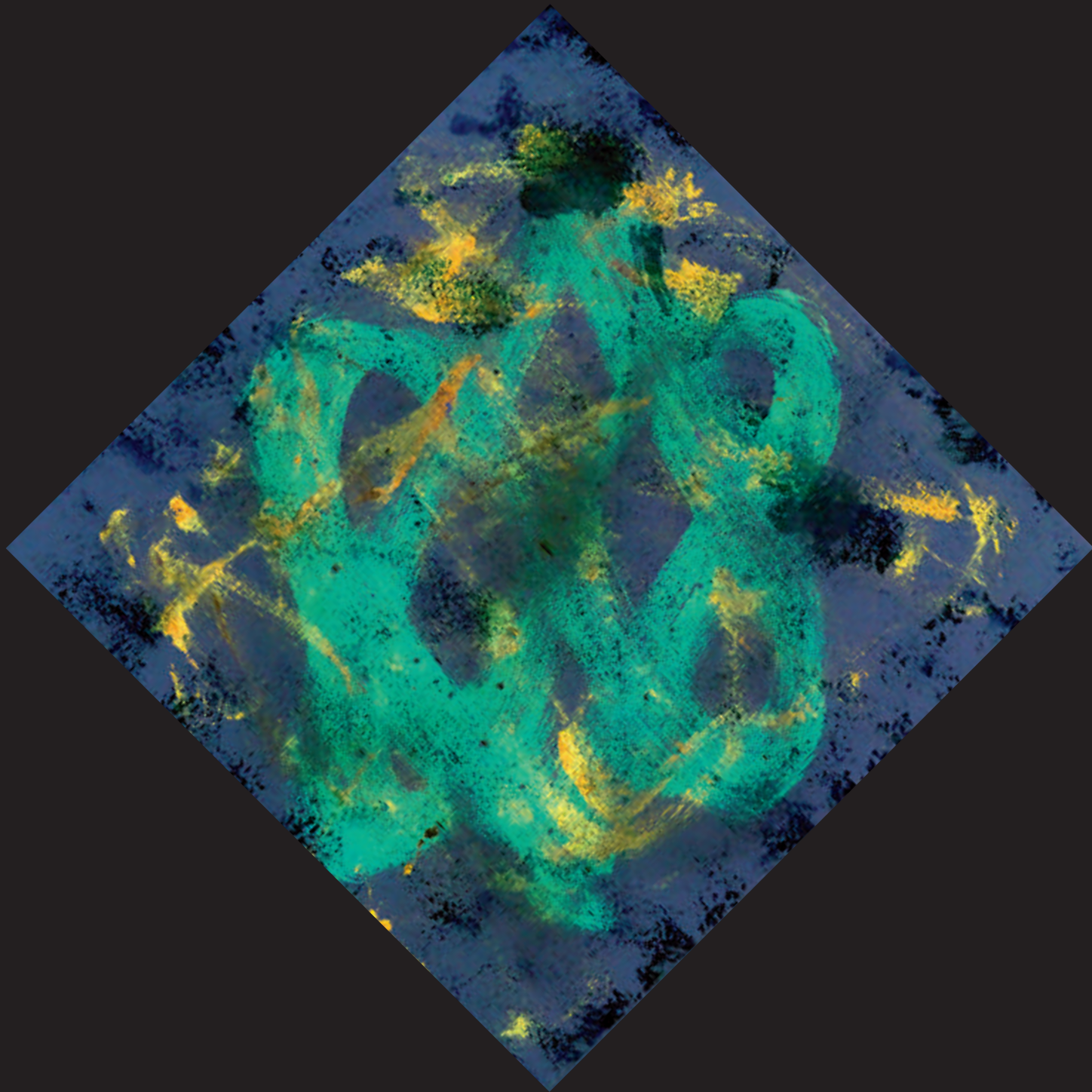


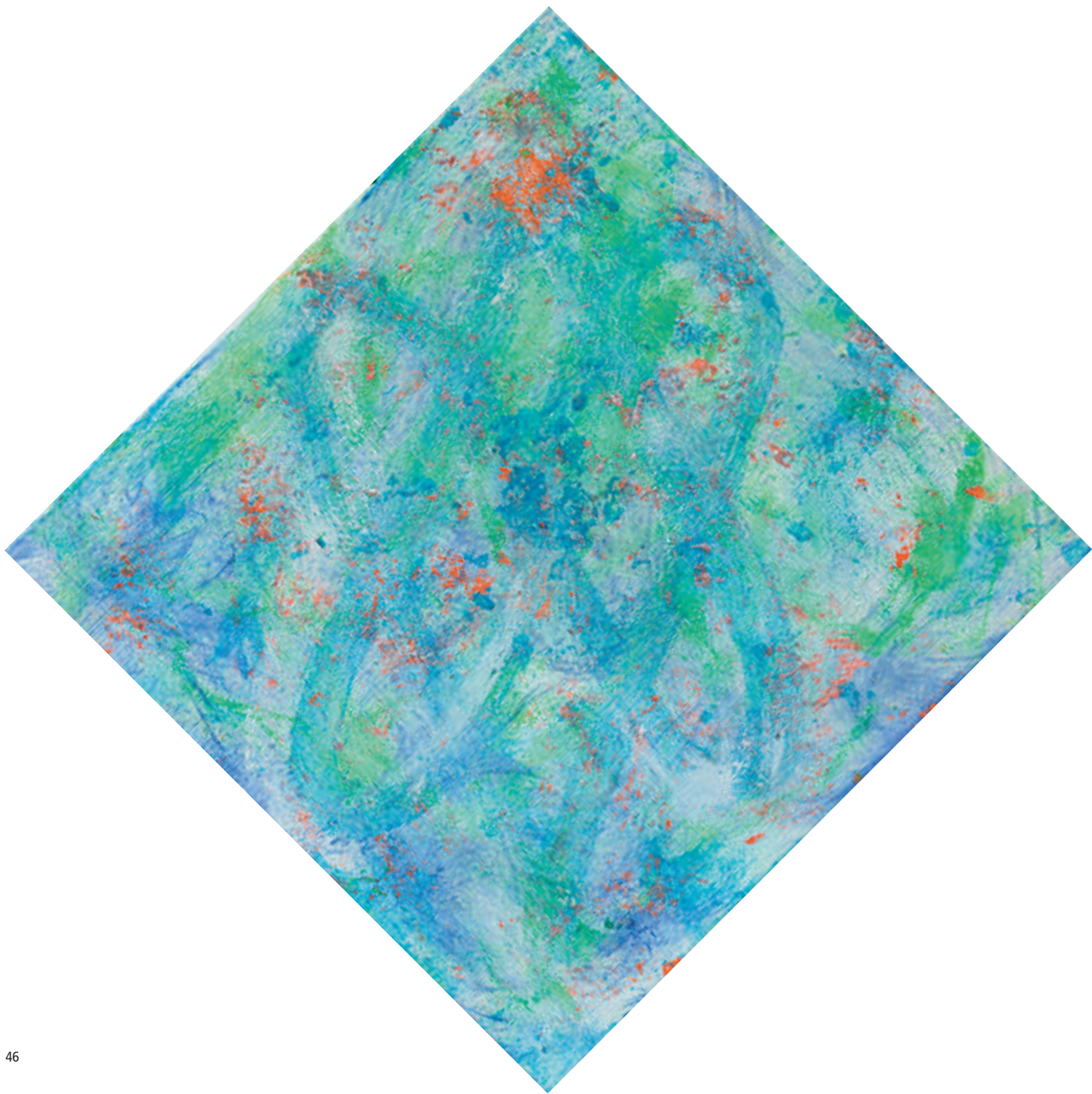


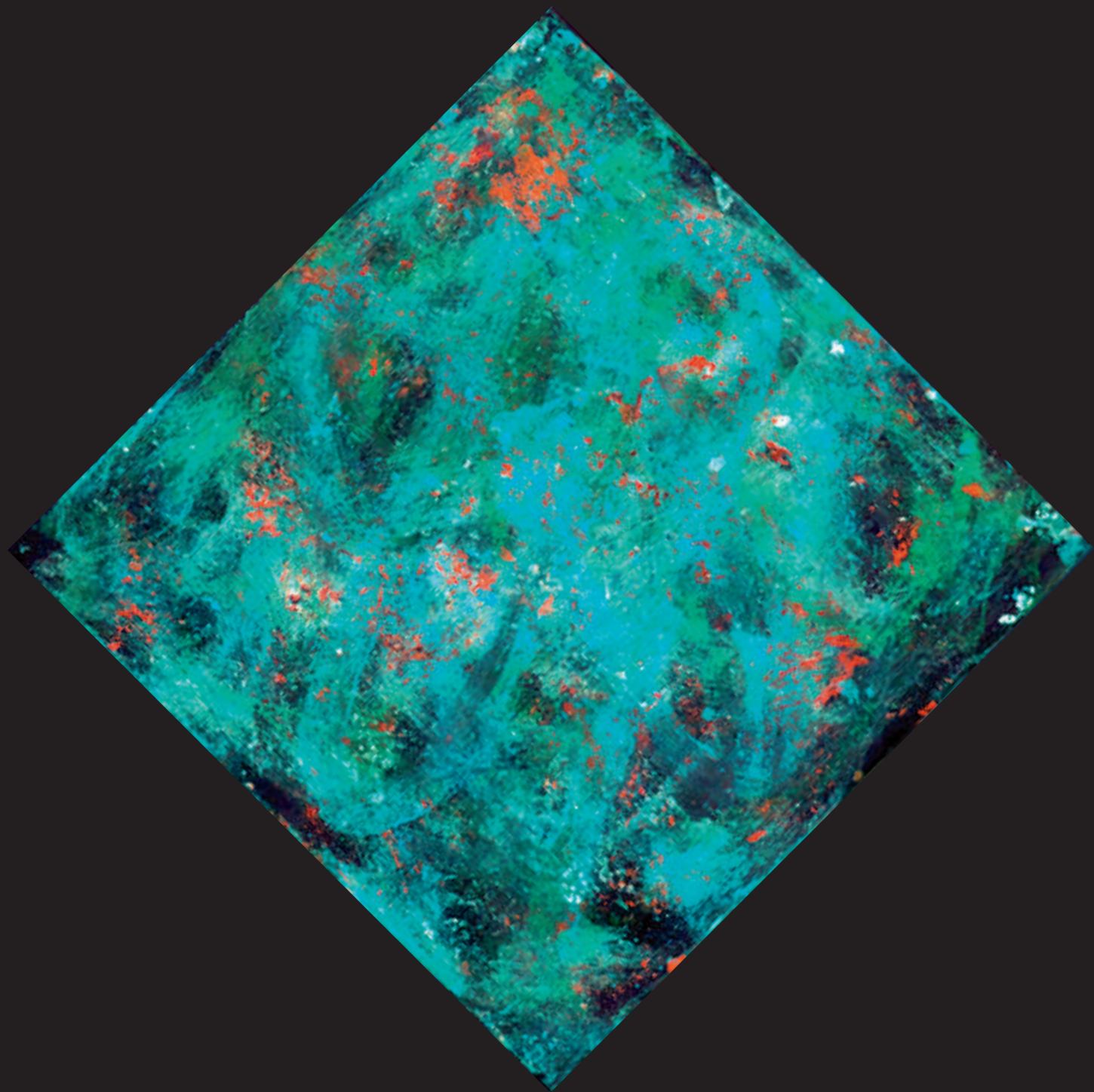


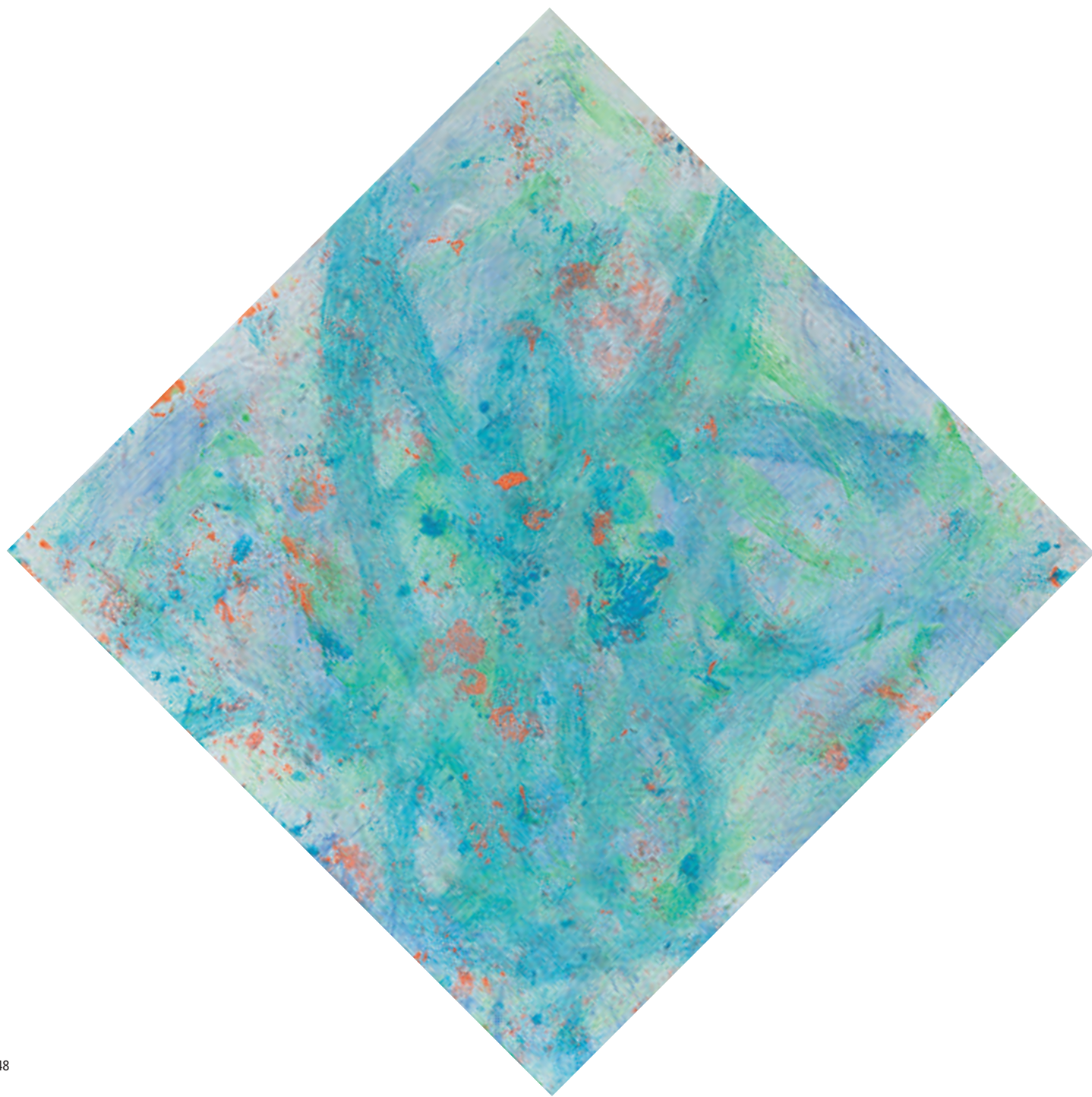


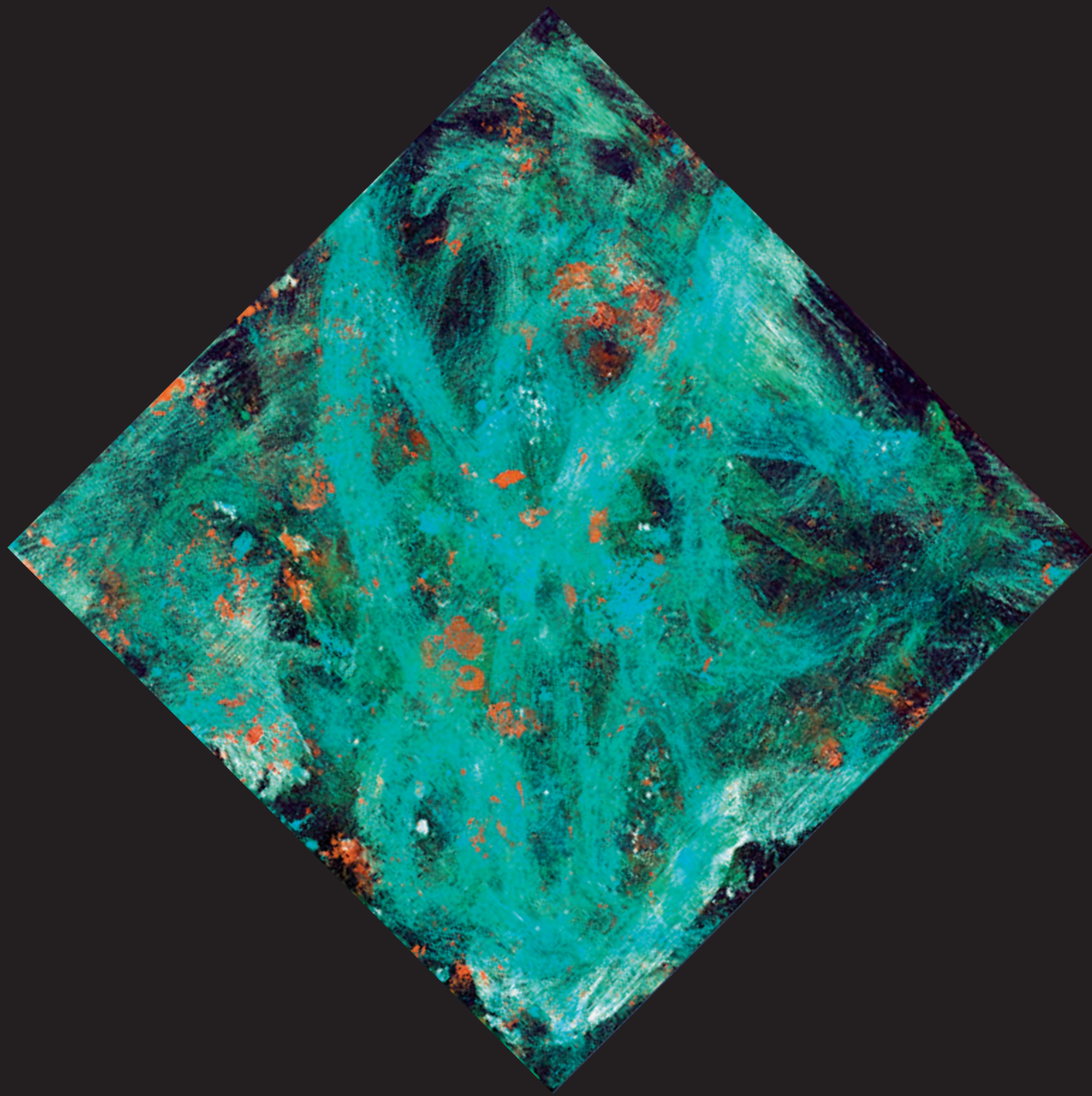












Energie des Lichts

Revealing Paintings & Light Installations von NatHalie Braun Barends in Heidelberg

Am Abend ist sie am schönsten: Die Ausstellung von NatHalie Braun Barends im Raum für Kunst und Kultur, Pfaffengasse 13 in der Altstadt. Dann richtet sich nicht nur ein vertikaler Laserstrahl aus dem Innenhof in den Himmel, sondern dann beginnen auch die Bilder der Künstlerin zu leuchten. Wenn das Licht der Ausstellungsräume erlischt, schimmern fluoreszierende Farben und zeichenhafte Kompositionen an den Wänden.

In ihren „Revealing Paintings“ von 2007 verwendet NatHalie Braun Barends neben Leinwänden auch sogenannte „Löschdecken“: Als ihre multimediale Installation „HHole“ (2006-∞) in der Kunsthalle Mannheim aufgrund von Brandschutzverordnungen für einige Zeit von Feuerwehrleuten bewacht werden musste, obwohl entsprechende Gefahrschutzhelfer im Haus anwesend waren, hatte die Künstlerin die Idee, selbst an einer Brandschutzübung teilzunehmen. Dabei entdeckte sie das silbrig schimmernde, überlebenswichtige Material für ihre Malerei. Die Löschdecken lassen sich beliebig verformen und bieten dadurch eine reliefartige Oberfläche, die NatHalie Braun Barends mit lichtspeichernden Nachleuchtfarben

bearbeitet. Meist setzt sie dafür eine Kombination aus gestischen Farbspritzern und heftigen Pinselstrichen ein. Dabei kristallisieren sich durch Auslassungen oder Übermalungen verschlüsselte Zeichen heraus. Ein zentrales Motiv von NatHalie Braun Barends ist die „HMap“, ein zartes, in einen Kreis eingeschriebenes Netz aus verschlungenen Linien, das all das symbolisiert, was sie mit ihrem favorisierten Buchstaben „H“ verbindet: Harmony, Health, Honesty, Humour etc.

Besonders deutlich treten die Formen – unter anderem auch keltische Runen – bei Dunkelheit in Erscheinung, wenn die Phosphorfarben aus der Bildoberfläche strahlen und eine nahezu immaterielle Konsistenz annehmen. Der nachhaltige Eindruck von illuminiertem Plankton hat die Künstlerin beim Tauchen zu diesen Bildern inspiriert. Denn die Natur spielt in der Kunst von NatHalie Braun Barends eine entscheidende Rolle und spiegelt sich in dem prozesshaften Charakter ihrer Arbeiten wider. Dazu passt, dass die Strahlkraft der einzelnen Farben in den „Revealing Paintings“ unterschiedlich lange anhält und sich die Darstellung innerhalb der Leuchtzeit kontinuierlich verändert.

Energy of light

Revealing Paintings & Light installations of NatHalie Braun Barends in Heidelberg

It's most beautiful at night: The exhibition of NatHalie Braun Barends in the "Raum für Kunst und Kultur", Pfaffengasse 13 in Heidelberg. A vertical laser beam rises from the inner courtyard into the sky and the pictures of the artist begin to glow. When the light of the showroom is turned off, fluorescent colors and compositions with symbolic shapes are shimmering at the walls.

For her "Revealing Paintings" of 2007 NatHalie Braun Barends uses canvases and fire blankets: When her multimedia installation "HHole" (2006-∞) at the Kunsthalle Mannheim had to be guarded by firefighters due to fire protection regulations, the artist had the idea to participate in a fire fighting class. There she discovered the (silvery) shining and life saving material for her paintings. The fire blankets can be easily formed and therefore provide a profiled surface, which is treated by NatHalie Braun Barends with light absorbing glow-in-the-dark colors. Usually she works with a combination of color drippings and strong brush strokes. Cryptic signs occur by exclusion or by color that is applied as a top layer. A

central motive of NatHalie Braun Barends is the "HMap", a tender net from intertwined lines written into a circle. It symbolizes everything that she associates with her favored letter "H": Harmony, Health, Honesty, Humour etc..

Especially in the darkness these shapes - among others celtic runes - come to life. The phosphor based colors radiate from the surface of the picture and seem to become immaterial. While diving the artist was inspired by the sight of illuminated plankton. Nature plays a crucial role in the art of NatHalie Braun Barends and is reflected in the process oriented character of her work. Similarly the intensity of the different colors in the "Revealing Paintings" lasts differently which leads to a continuous change of the image while glowing.

The signs and symbols in the pictures add depth to the transformation processes of the paint media. Within "Sowelu" (2007) the fire proof glow in the dark colors have been composed on a fire blanket to create the shape of the celtic rune

Die Zeichen und Symbole in den Gemälden verleihen dieser Verwandlung der Bildmittel ein inhaltliches Gewicht. In der Arbeit „Sowelu“ (2007) etwa wurden die feuerfesten Nachleuchtfarben auf einer Löschdecke so komponiert, dass die Form der gleichnamigen keltischen Rune durch Aussparung entsteht. Die Rune Sowelu wird als Symbol für „Schutz durch Energie“ gedeutet, eine Energie, die sich auf die Kraft der Sonne bezieht. Die Künstlerin schafft hier ganz bewusst eine Synthese zwischen der Brandschutzfunktion des Malgrundes und dem sinnbildlichen Schutzcharakter des archaischen Zeichens. Auch mit der gespeicherten Energie des Lichts in ihren Farben stellt sie einen Bezug zur Sonnen-Konnotation der Rune her. **NatHalie Braun Barends** integriert die uralten, mystischen Bedeutungselemente nicht nur als darstellerisches Mittel in ihre Malerei, sondern verknüpft sie auch konzeptionell mit den von ihr eingesetzten Medien. Das macht die „Revealing Paintings“ – über den Wechsel von Hell und Dunkel hinaus – ausgesprochen vielschichtig.

Ein deutliches Signal setzt die Künstlerin in Heidelberg schließlich mit ihrer Installation „HLaser“ (2008), einem feinen, grünen Laserstrahl, der senkrecht aus dem Innenhof des Ausstellungsareals aufsteigt. Wieder vollzieht sich ein komplexes Spiel mit der Wahrnehmung, da sich das scheinbare Ende des Strahls aufgrund einer optischen Täuschung immer über dem Kopf des jeweiligen Betrachters befindet. Mit diesem Werk wird die in vielen Kulturen und Sprachen beheimatete **NatHalie Braun Barends** 2009 auch nach Chile reisen. Ihre Intention ist es, den Raum für Kunst und Kultur und mit ihm die Heidelberger Altstadt als kulturelles Zentrum zu definieren, und sie ideell mit den Orten zu verbinden, an denen der „HLaser“ zukünftig in den Himmel leuchtet.

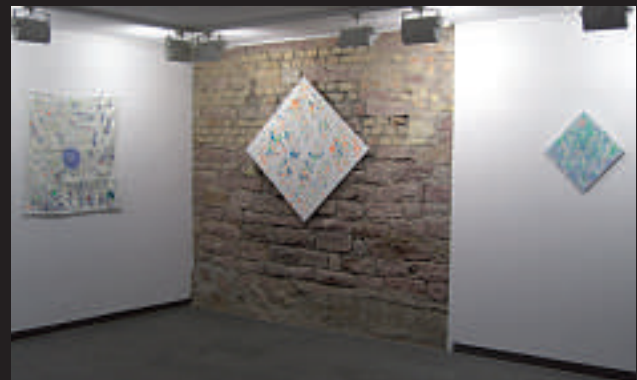
Julia Behrens

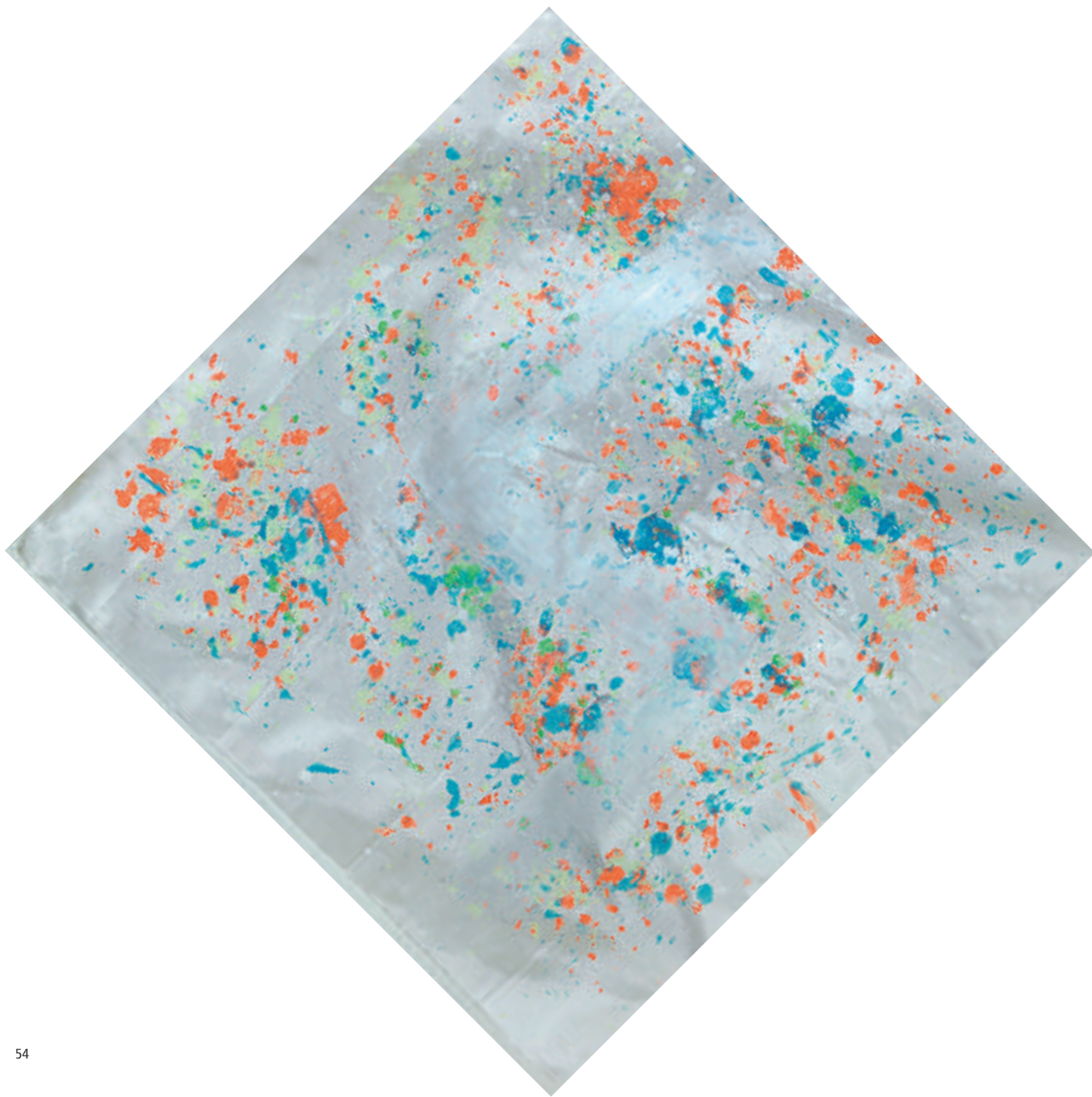
by exclusion. The Rune "Sowelu" is considered to stand for "Protection via Energy", energie that is related to the power of the sun. The artist intentionally creates a synthesis of the fire guarding nature of the blanket and the sense of protection of the archaic symbol. Similarly she creates a relationship between the light energy stored in her colors and the rune's reference to the energy of the sun. Not only does **NatHalie Braun Barends** integrate the ancient, mystical symbol graphically into her paintings but she connects them conceptually with the media she uses. This results in the "Revealing Paintings" to become more than a contrast between light and dark - they are substantially multi-faceted.

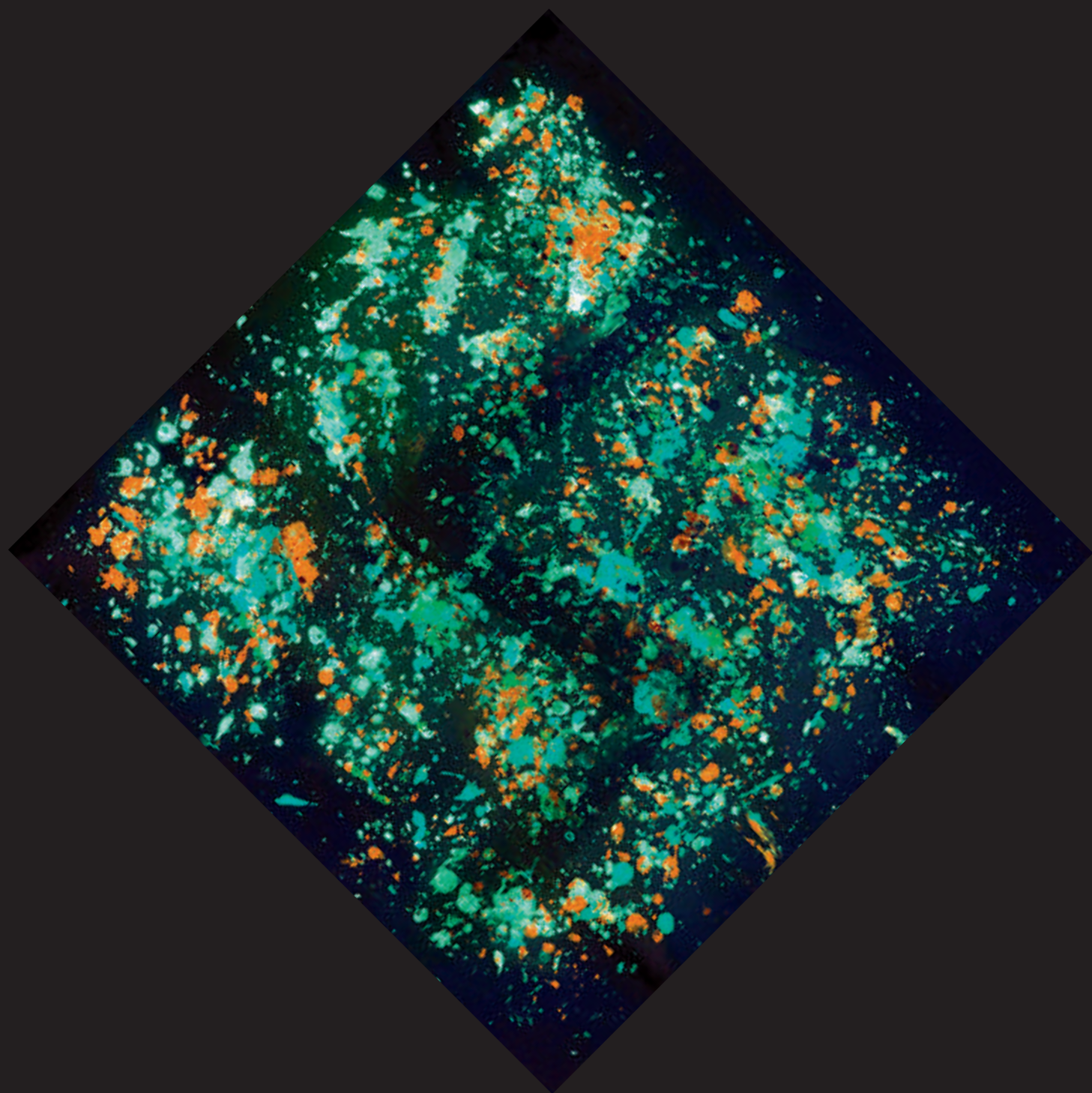
With the installation "HLaser" (2008) the artist finally sets a striking signal. It's a thin, green laser beam that rises vertically from the inner court of the exhibit area. Again a complex perception game ensues as - due to an optical illusion - the beam seems to always end above the head of the respective viewer. **NatHalie Braun Barends**, who is at home in many cultures and languages, will travel with this piece to Chile in 2009. It is

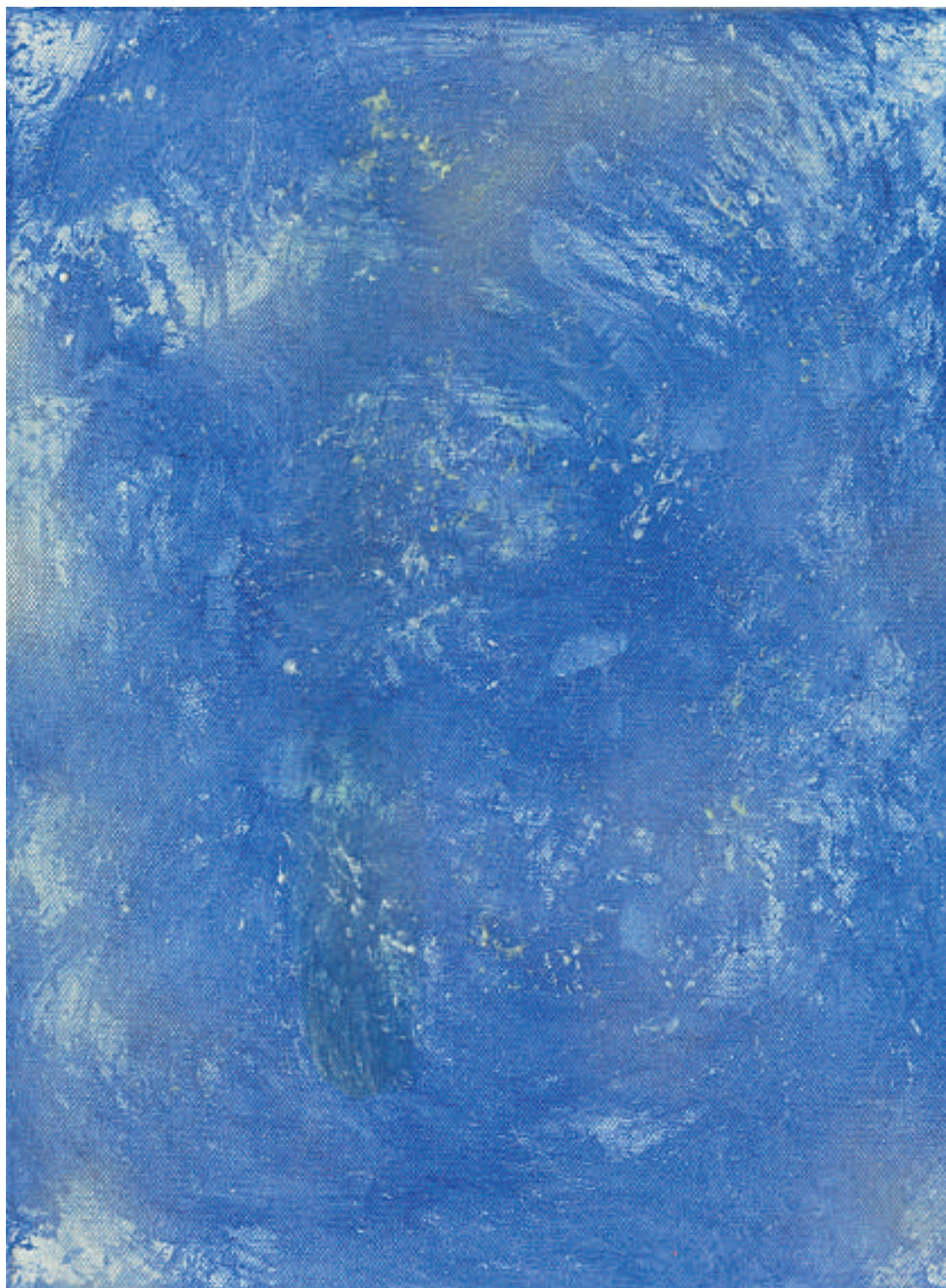
her intention to define the Raum für Kunst und Kultur and with it the old town of Heidelberg as a cultural centre and to connect it with all the places in which the "HLaser" will rise into the sky in the future.

Julia Behrens





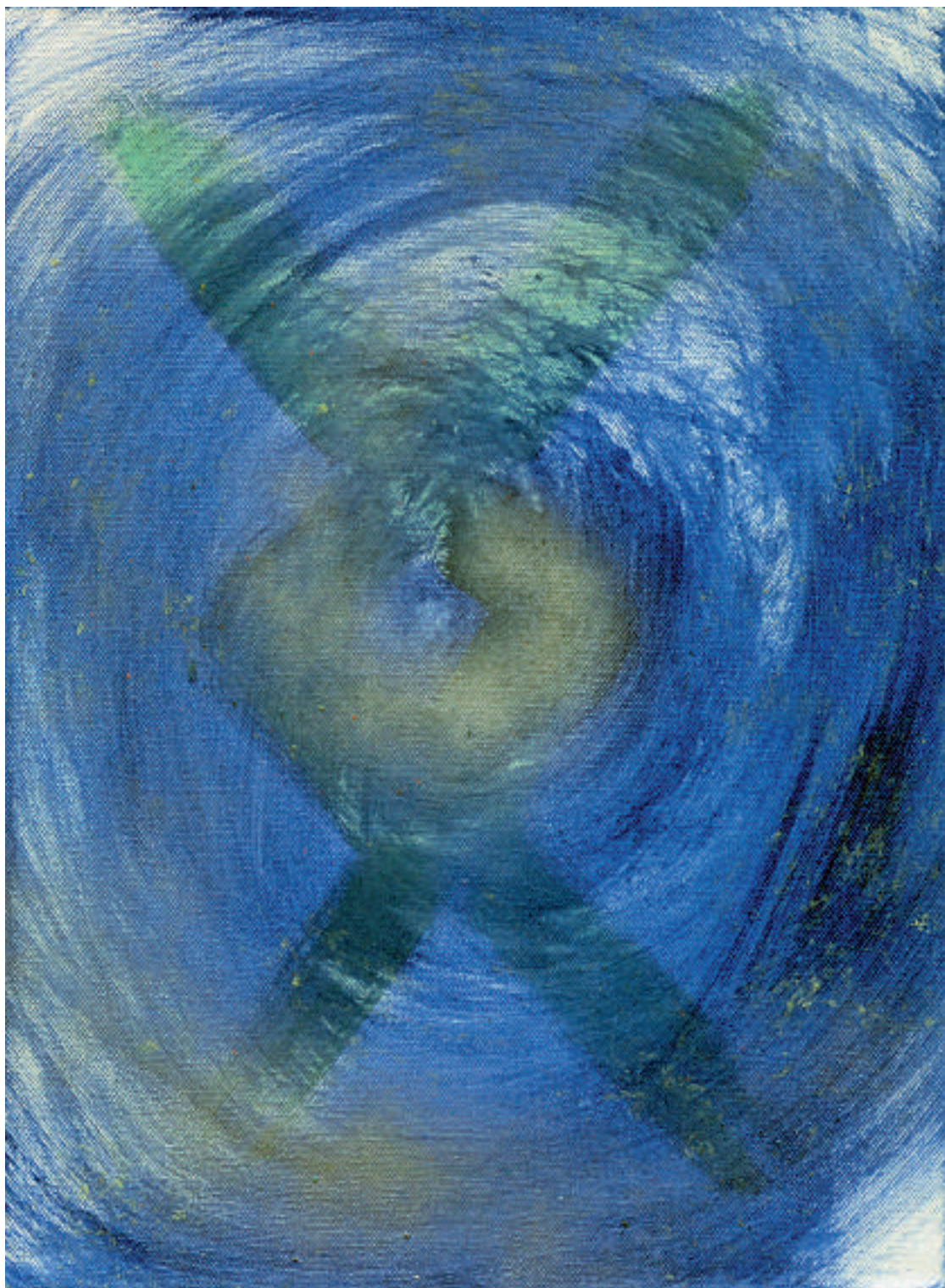
















Biographie Biography

NatHalie Braun Barends

At aL H Apeiron Bhêtziré Petsiré

www.hn2b.net

www.hhole.net

Kunst

NatHalie Braun Barends ist eine multidimensional und multimedial arbeitende Künstlerin, die in vielen Kulturen beheimatet ist und deren neue, meist visionären Konzepte von einer multisensuellen Wahrnehmung, einem intensiven Bewußtsein für das Selbst und die Welt, Intuition, Kommunikation und wissenschaftlicher Forschung geleitet werden. Sie arbeitet vorrangig mit dem Medium Licht, mit Symbolen, Farben, natürlichen Pigmenten, neuen Materialien und Medien. Ihr wichtigstes Thema ist ihr philosophisches Konzept und die damit in Zusammenhang stehenden Symbole der sog. „HMap“ und des „HBeing“. Beide Symbole sind in vielen ihrer Arbeiten präsent und spielen für ihre Lebensvorstellung eine zentrale Rolle. „HMap“ fokussiert unser Interesse auf sogenannte „H-Worte“, d.h. Begriffe, die mit dem Buchstaben „H“ beginnen wie etwa Health, Honesty, Humour, Hope, Happyness, Heart, Harmony, etc. „HBeing“, eine aus der „HMap“ abgeleitete Figur, repräsentiert die Beziehung zwischen der irdischen und der göttlichen Welt.

Künstlerische Entwicklung

NatHalie Braun Barends wurde in der Eierstraße, Stuttgart geboren. Sie hat die deutsche, chilenische und brasilianische Staatsbürgerschaft sowie weitverzweigte Familienwurzeln in Deutschland, Polen, Holland, Frankreich und dem Baskenland. Sie lebte, studierte und arbeitete vor allem in São Paulo, Florenz, Wien, Palma de Mallorca, New York, Banff, Paris und Berlin. An der Universität São Paulo absolvierte sie ihren Master in Kommunikationswissenschaften und Kunst. Auf ihren Reisen zu ursprünglichen Kulturen wie den Ureinwohnern Mexikos, den australischen Aborigines, den Ureinwohnern Kambodschas, den brasilianischen Xavante & Kamayura Indianern, den Ureinwohnern Chiles in Feuerland und der Atacama-Wüste, den amerikanischen Hopi Indianern und anderen machte sie intensive anthropologische und naturbezogene Studien.

NatHalie Braun Barends beteiligt sich seit 1986 an zahlreichen sozio-ökologischen Projekten.

Sie entwirft seit 1991 Schmuck, so u.a. mit den Symbolen der „HMap“ und des „HBeing“ sowie Tatoos, um bestimmte Phasen ihres Lebens darzustellen.

Art

NatHalie Braun Barends is a multidimensional and multimedia artist at home in many cultures, creating new concepts guided by multisensual perception, awareness of the self and the world, intuition, communication and scientific research. She mainly works with light, symbols, colours, natural pigments, new materials and different new medias. Her philosophical concept is mainly expressed with the symbols of the „HMap“ and the „HBeing“, present in many of her works and essential to her outlook on life. Among other things „HMap“ brings awareness of the so-called „HWords“, i.e., positive terms/values that start with the letter ‚H‘ such as Health, Honesty, Humour, Hope, Happyness, Heart, Harmony, etc. „HBeing“, born from „HMap“, represents the connection between the Earthly and the Divine.

Background

NatHalie Braun Barends was born in Eierstraße, Stuttgart, Germany. Citizen of Germany, Chile and Brazil with mostly German, Dutch, Polish, Basque and French ancestors. Lived, studied and worked in São Paulo, Florence, Vienna, Palma de Mallorca, New York, Banff, Paris and Berlin. Master in Communication and Art, University Sao Paulo, Brazil. Traveled to various countries researching cultures such as the Mexican natives, Australian Aborigines, Cambodjan natives, Brazilian Xavante & Kamayura Indians, Chilean natives from the Tierra del Fuego and the desert of Atacama, American Hopi Indians and others.

NatHalie Braun Barends participates in various socio-ecological projects since 1986.

Since 1991 she conceives jewelry and since 2000 tatoos, mostly based on symbols like „HMap“ & „HBeing“ to represent different stages of her life.

Ausgewählte Projekte, Preise, Stipendien

Gründet 2008 „ArtSpaceUnlimited“ und 2007 „H-Space“ in Berlin. Seit 2006 „Artist in Residence“ der Kunsthalle Mannheim im Zusammenhang mit der kontinuierlichen Weiterentwicklung ihrer multimedialen und multidimensionalen Lichtinstallation „HHole (for Mannheim)“, einem Work in Progress. Gründet 2004 „HLife Foundation for Art, Cultural Heritage and Nature“ in New York. Erhielt 2003 den Award der NY Art Commission für das Lichtkonzept zu dem Projekt „PS 1 – (MoMA) Contemporary Art Museum“, New York, mit Halie Light & L’Observatoire International. Erhielt 2001 den ersten Preis für Photography Print Media der Secretaria da Cultura de Ilhabela, São Paulo. Atelierkooperation mit Frans Krajcberg in Nova Vicosia, Bahia, Brasilien. Arbeiten dieser Werkphase waren zu sehen in „100 Jahre Kunsthalle Mannheim“, 2007.

Gründet 2001 Halie Light International, Inc. - New York. Co-President, Artist, Designer und Consultant bei Halie Light und L’Observatoire International, Inc. New York. Wurde 1999 für ein Stipendium an das S’hort International Art Center von der Mäzenin **Margarita Nigorra**, Palma de Mallorca, eingeladen. Studierte an der Miró Foundation, studio & field art studies mit **Joan Barbara**, Palma de Mallorca & Barcelona. Er taufte sie mit dem katalanischen Namen Bhêtziré. 1998 wurde sie zu einem Künstleraustauschprogramm der HDK – Hochschule der Künste,

Berlin, sowie zu einem Kunststipendium an das Banff International Art Center, Kanada eingeladen, verbunden mit Sonderausstellungen.

Erhielt 1996 den „Nascente Prize V“ des M.A.C. - Museo de Arte Contemporaneo, São Paulo und den „Gunther Prize“ des M.A.C. - Museo de Arte Contemporaneo. Studierte Strictu Sensu Communication and Arts bei **Prof. Manuel Moran** an der Universidade de São Paulo mit dem Master-Abschluß. 1996-2002 Internship bei dem Fernseh-Kultur-Kanal Arte in Strassburg, Paris und Berlin, um daraus das Thema für eine Dissertation abzuleiten. 1994-1995 Studium an der Hochschule der Bildenden Künste, Wien (Prof. Frans Mairinger). Erhält 1993-94 den Latu Senu Abschluß für Internationales Marketing an der an der Universidade de São Paulo. Von 1993 bis 1996 studierte sie 20th Century Sculpture and Art History bei **Prof. Daisy Peccinini** an der Universidade de São Paulo. Studierte 1992 am Istituto per L’Arte e Restauro, Florenz. Zuvor traf sie den Häuptling der Xavante-Indianer, der sie als Petsiré taufte, ihr erster Künstlername.

NatHalie Braun Barends lebt heute bevorzugt in Berlin, São Paulo, Santiago und New York. Ihre Werke sind in zahlreichen privaten und öffentlichen Sammlungen vertreten.

Selected Projects, Prizes, Residencies

Establishes in 2008 „Art Space Unlimited“ and in 2007 „H-Space“, Berlin. Since 2006 Artist in Residence @ Kunsthalle Mannheim due to her Light-Installation „HHole (for Mannheim)“ a longterm work in progress. Founds in 2004 „HLife Foundation for Art, Cultural Heritage and Nature“ in New York. Recieved 2003 Award from NY Art Commission for her Lighting Concept at PS 1 – (MoMA) Contemporary Art Museum, New York, for Halie Light & L’Observatoire International Project. Received in 2001 first prize for Photography Print Media from the Secretaria da Cultura de Ilhabela, São Paulo. Studio collaboration with Frans Krajcberg in Nova Vicosia, Bahia, Brasil. Works shown at „100 Years Kunsthalle Mannheim“ exhibition, Germany 2007.

Founds in 2001 Halie Light International, Inc. - New York Company. Co-president, Artist, Designer and Consultant of Halie Light and L’Observatoire International, Inc. New York. Has been Invited 1999 for residency at S’hort International Art Center by mecenas **Margarita Nigorra**, Palma de Mallorca, Spain, Miró Foundation, studio & field art studies with **Joan Barbara**, Palma de Mallorca & Barcelona, Spain (he re-baptised her as Bhêtzi-ré / Catalan). Has been Invited 1998 as artist for exchange program at HDK – Hochschule der Künste, Berlin and as artist for self directed residency at Banff International Art

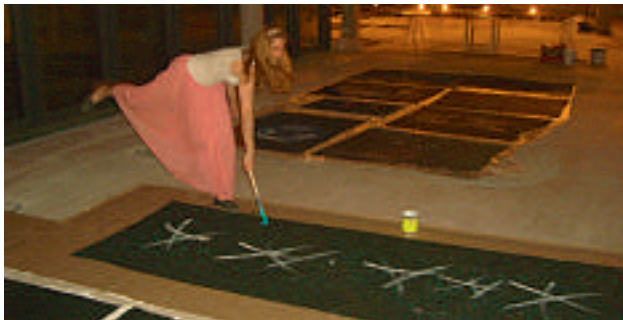
Center, Canada followed by exhibitions.

Received in 1996 „Nascente Prize V“ at M.A.C. - Museu de Arte Contemporaneo, São Paulo and „Gunther Prize“ at M.A.C. - Museu de Arte Contemporaneo, Ibirapuera, Brazil. Studies and receives Strictu Sensu Masters degree in Communication and Arts with **Prof. Manuel Moran** Universidade de São Paulo 1996-2002. Internship at Cultural Television Channel Arte in Strassburg, Paris and Berlin to further develop thesis for Masters degree in 1999. 1994-1995 at Academy of Fine Arts in Vienna, Austria. (Prof. Frans Mairinger). Latu Sensu degree in International Marketing at Universidade de São Paulo in 1993-94. From 1993 to 1996 studies 20th Century Sculpture and Art History with **Prof. Daisy Peccinini** at Universidade de São Paulo. In 1992 studies at Istituto per L’Arte e Restauro, Florence/Italy. Shortly before she met the Xavante Indian chief who baptized her as Petsiré, which became her first artist’s name.

Currently lives and works mostly in Berlin, São Paulo, Santiago, New York and where she is realizing her main projects. Her works are in public and private collections.

Ausgewählte Kunstwerke, Konzepte und Ausstellungen

Selected Works, Concepts and Exhibitions



2009 * „Descubriendo la Identidad: En Honor a **Werner Barends**“, MNBA – Museo Nacional de Bellas Artes, Santiago/Chile und Museum of Contemporary Art, Valdivia/Chile.

2008 * „Discovering Identity: Revealing Images, Revealing Paintings, Video- and Light Installations“ @ Römischer Hof/Vivico Real Estate, Unter den Linden, Berlin/Germany. - „Revealing Paintings & Light Installations“, P 13 Raum für Kunst und Kultur, Heidelberg/Germany.

2007 „Revealing Images & Revealing Paintings“, H-SPACE, Berlin/Germany.

„Revealing Images: Homage to **Werner Barends**“, Verena Foundation, Kamini Port, Hydra/Greece.

„100 Years Kunsthalle Mannheim @ Art Basel: Revealing Images & Reise ins Wir“ in collaboration with **Rodolphe von Gombergh** (Paris), Composition by **Douglas Guarneri** for VIP program @ Art Basel, Badischer Bahnhof, Basel/Switzerland.

Produces „HHole films“ @ Kunsthalle Mannheim, Germany.

Creates concept of „Barents Boat“ for Natural World Museum exhibition in Oslo/Norway.

Permanent HLight Installation „PHaradise:

Homage to **Aniela Braun** at the 100 year old dome & glass roof of the **Hermann-Billing-Bau**, Kunsthalle Mannheim/Germany - in dialog with **James Turrell's** outdoor light sculpture „Four Eyes”.

„100 Jahre / 100 Years Kunsthalle Mannheim” with paintings, drawings (in collaboration with Frans Krajcberg) and „Revealing Images”.
Art From Above „CD's HMap”, Roof Installation

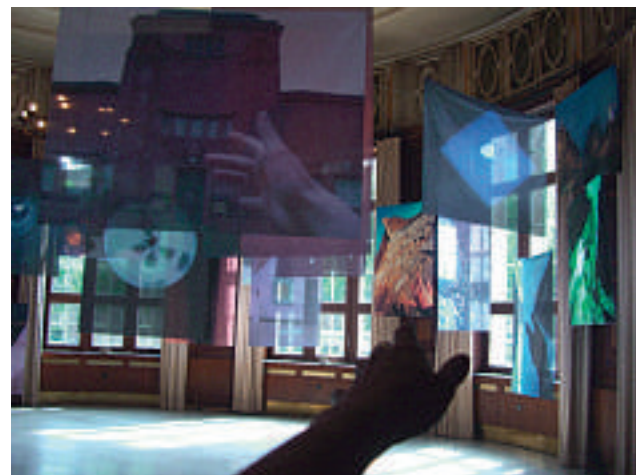
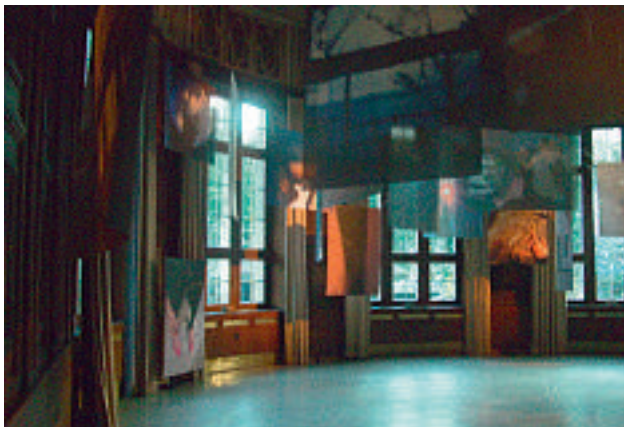
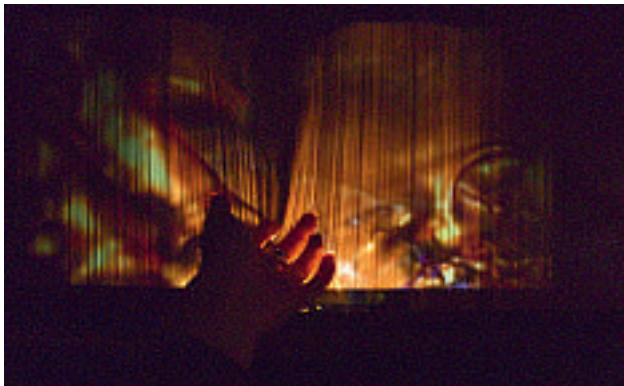
Kunsthalle Mannheim, New Building.

Creates concept of „HLight Project” „HOrient Ring” and www.horient.org.

Creates and manufactures „HDesign” furnitures in collaboration with BASF Aktiengesellschaft, Ludwigshafen/Germany.

Creates „VLA Videos & Images” in collaboration with **Rodolphe von Gombergh**, Paris/France.





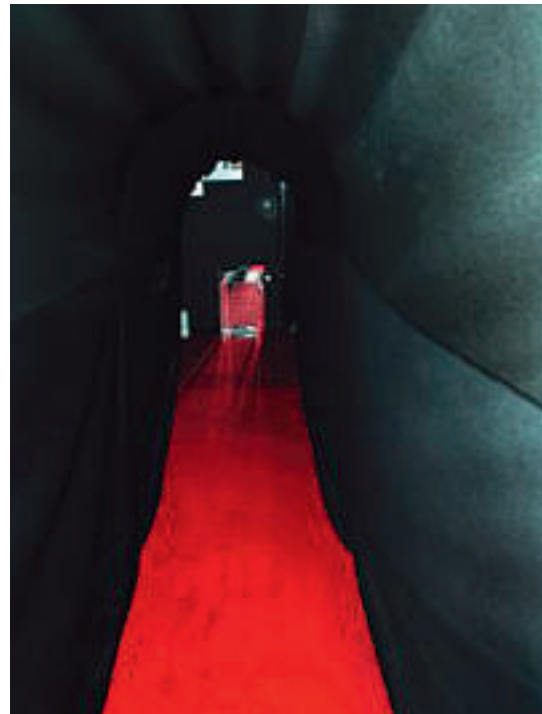


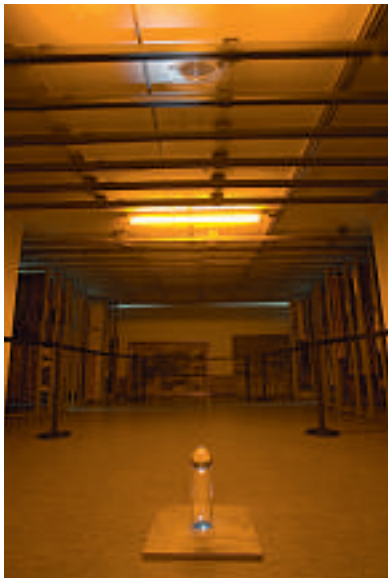
2006- present: Creates special presentation concept for the multimedia and multidimensional Light-Installation „HHole (for MannHeim)“, 2006 - ∞, including film, video, photography, HDesign objects, realtime cameras, plants, childrens' drawings of HHole workshop, sound, colour and aroma at the Kunsthalle Mannheim/Germany.
 „HOpi Barends Film“, Santiago/Chile.
 „Mobile HFilm“ Presentation for Nuit Blanches at Centre Pompidou, Paris/France.
 Creates concept of „HLaser“ project, with installations at Kunsthalle Mannheim/Germany, Art Basel/Switzerland, Verena Foundation Hydra/



Greece, H-Space, Berlin/Germany, P13, Heidelberg/Germany.

Creates concept of „HBook“ for Artist in Residence program at Kunsthalle Mannheim/Germany.
 Concept for „Art From Above“ project with „HMap“ symbol (for H Antipode New Zealand Ocean). Concept and realisation of „HHole (for Mann-Heim)“, 2006 - ∞, permanent multimedia and multidimensional Installation, Kunsthalle Mannheim/Germany as Auftragsarbeit for exhibition „Full House - Gesichter einer Sammlung“, Kunsthalle Mannheim. Conceives HBook concept „HtaeD“.

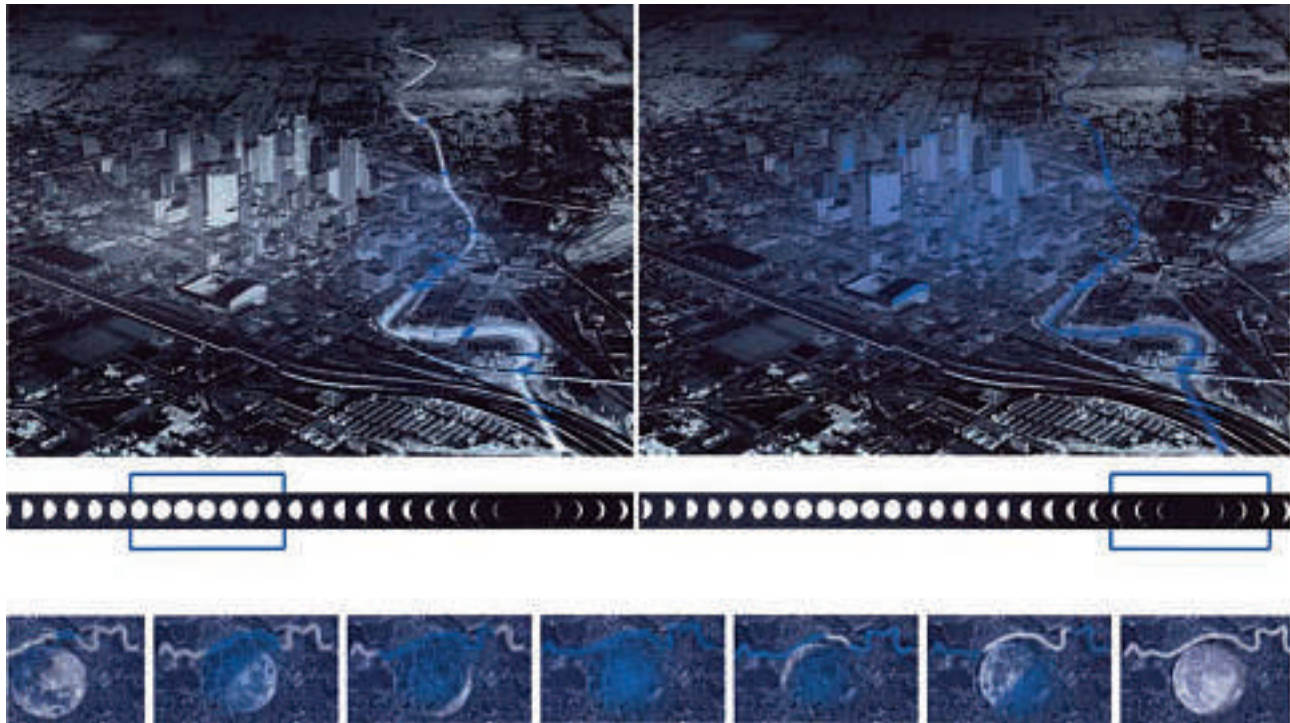




- 2005** Creates „Desert Cloud Workshop II“ and www.desertcloud.net.
Creates concept of „Land for Art World“ in New York & Connecticut/USA.
Creates concept of „HLight Installation“ for Castillo de Santa Barbara, Simposium Escultura Alicante/Spain.
Conceives HBooks: „D End“, „H Trip“ & „HOHOT-Home Hotel“.
- 2004** Lighting Concept and Realisation for Building facade & Art Walk Pacific Place One Miami – Miami/USA, Halie Light & L’Observatoire International.

Creates Lighting design concept and art works for **Eli Tahari** building in Millburn, New Jersey, L’Observatoire & Halie Light International.
Creates Lighting design concept for building facade of The Jets New York Sports and Convention Center, New York/USA, Halie Light & L’Observatoire International.
Creates Lighting design Master Plan concept for the West Indian Cayman Islands, town development project, Halie Light & L’Observatoire International Creates „H Light Sculpture“ for Virginia Museum of Fine Arts - Virginia/USA





and is team member for lighting design concept of building renovation, Halie Light & L'Observatoire International.

Team member for conceptual approach of Lincoln Center Redevelopment project, New York/USA and for the Highline Master Plan, New York/USA (Architects: Diller, Scofidio + Renfro), Halie Light & L'Observatoire International.

Creates Lighting Design Concept „Light Portal“ for Hong Kong Harbour project (Gehry International LLC, USA, Arquitectonica, USA, S. O. M., Hong Kong, Wong & Ouang, Hong Kong), Halie Light & L'Observatoire International.

2003- 2004 Creates lighting design concept for Harbour Front Mall, Singapore (architect Toyo Ito), Halie Light & L'Observatoire International. Creates Lighting design concept for Wolfsonian Museum building renovation - Miami/USA, Halie Light & L'Observatoire International. Team member for Leeum Samsung Museum of Art, Seoul, Korea (Architects: Mario Botta, Italy, Jean Nouvel, France, Rem Koolhaas / OMA, The Netherlands), Halie Light International. Creates multimedia concept for event installation in the scope of Lille 2004-one year exhibit Mont de Saint-Eloi in France, Halie Light & L'Observatoire International.

Creates „Moon Ring“ concept for event lighting installation in the scope of Lille 2004- one year exhibit Belfry of Bethune in France, Halie Light & L'Observatoire International.

Creates concept as team member for the monument and the exterior plaza public space Columbus Circle - New York/USA (Landscape Architects: Olin & Partners), Halie Light & L'Observatoire International.



2003 *Exhibition 40 artists, 40 years anniversary / MAC - Museum of Contemporary Art - São Paulo/ Brazil (Fire Painting).

2002 Creates Lighting design concept for PS 1 – (MoMA) Contemporary Art Museum – New York/ USA, Halie Light & L'Observatoire International. Produces „Solstice“ Film at Roden Crater, Arizona. Produces video „Chinese New Year“ and photo-series at Great Wall/China.

Creates concept and manufactures prototype for the „Lit des Anges“ inflatable „Hydro Home“ „HDesign“ art work, Halie Light International. Designs „HDesign“ Light Fixtures for 7 monumental chandeliers for the main Atrium space of the Musée des Arts Décoratifs de Paris/France, Halie Light & L'Observatoire International.

2001 Creates concept for „Art From Above“, „Moon Cycles Lighting“ and „Multi-Function“ light fixtures for the Redevelopment plan of Buffalo Bayou landscape park in Houston/Texas/USA (Landscape architects: SWA Group, USA), Halie Light & L'Observatoire International [on-going project]. Creates concept of „Floating Water Drops“ for opening event scenario for new perfum launch Kenzo - Paris/France (Designer: Patrick Jouin), L'Observatoire International.

Creates concept for hotel hallways & HFoto exhibition for facade of Broadway Hotel in New York, NY (architect Jean Nouvel), L'Observatoire

International – project interrupted after September 11th.

Multimedia exhibition „Interacoes” / M.I.S. - Museum of Image and Sound - São Paulo/Brazil with piano concert by **Douglas Guarneri**, slide projection of her art works related to the compositions, painting exhibitions and projections of „Hali-Film & Hfilm”.

Conceives „HHome” book.

Exhibition and Happening „Interarte em Carambaí”, Secretaria de Cultura da Ilhabela – Brazil (HFotos and Curator). Creates film-series „Justice in Brazil?”, São Paulo/Brazil.

Individual Exhibition / Bayer do Brazil -São Paulo/ Brazil (Paintings & HPhotos).

Solo exhibition „Hali-Angels” / Capela do Morumbi Cultural Center - São Paulo/Brazil (Light installation, Wings, paintings, drawings, „Winged Angel Bed”, „Virtual Time Hole” and participative performance).

2000 *Exhibition „The Angels are Back” / Pinacoteca do Estado, São Paulo/Brazil.

GNT TV exhibition at M.A.M. Museum of Modern Art, São Paulo/Brazil (Interactive sculpture, photographic installation and workshop).

Solo exhibition „Halion” - inauguration of Brazilian Embassy in Berlin/Germany.

Exhibition EXPO 2000, Hannover/Germany. Represents Brazil in Beneficient exhibition and concert

with 156 participating countries for the Nelson Mandela Childrens Trust Foundation (painted objects).

Solo exhibition „Hillunion” /EXPO 2000, Brazilian Pavillion. Hannover/Germany (HFotos, paintings, drawings, HRunes I). *Exhibition „German artists in Brazil” / EXPO 2000, Brazilian Pavillion, Hannover/Germany (HFotos).

Research & creation of audio tape „Pentacostes HBirthday” in many languages at the EXPO 2000, Hannover/Germany (HFotos).



1999 Solo exhibition „Rabra“, S'hort Internacional Art Center - Palma de Mallorca/Spain (Prints, Drawings, HPhotos and objects).

*Exhibition with Gilberto Chateaubriand's Collection @ Ludwig Forum für Internationale Kunst, Aachen, Kunstmuseum Heidenheim, Haus der Kulturen der Welt, Berlin/Germany.



GNT TV Exhibition Homage to Oma Lala at M.I.S. - Museum of Image and Sound, São Paulo/Brazil (Paintings and interactive performance)

1998 Solo Exhibition at M.I.S. - Museum of Image and Sound, São Paulo/Brazil (Curator of happening with piano concert by Douglas Guarneri, slide show, poetry and dance performance by Ciane Fernandes & Co).

*Exhibition at HDK - Hochschule der Künste, Berlin/Germany.

*Solo exhibition at M.A.M. - Museum of Modern Art of Salvador de Bahia/Brazil.

*Solo exhibition at M.A.M. - Museum of Modern Art of Pernambuco Aloisio Magalhaes, Recife/ Brazil.

*Solo exhibition at M.A.M. - Museum of Modern Art of Rio de Janeiro/Brazil.

1997 Solo exhibition „Hillenus“, Maison de l'Unesco - Paris/France (HPhoto Installation).

*Exhibiton at Central Square of Alphaville and Municipal Theatre of Barueri/Brazil (Interactive sculpture & interactive performance uniting both cities).

Exhibition of HPhoto Installation „Hillenus“ at Banff International Art Center/ Canada.

1996- 2001 Conception, design and site supervision of the „Halie House of Cirambai“, officially recognized as an art work & design of related furniture. Ilhabela, (Beautiful Island) Ponta das Canas, between São Paulo and Rio de Janeiro/Brazil.

1996 *Solo Exhibition World Trade Center, São Paulo/ Brazil (Paintings).

Exhibition „The Desert“ at Caracol Cultural Space at EXPO-FAU, University of São Paulo (Interactive painting Installation & workshop with the participation of the children of the Pastoral do Menor – Djalma), São Paulo/Brazil.

Solo exhibition „The Runes I“ at Transatlantico Cultural Center, São Paulo/Brazil (Paintings, interactive sculptures & objects).

Solo Exhibiton at Raiffeisen Bank, Vienna/Austria (paintings and objects)

*Solo Exhibition at Austrian Cultural Center, Palais Palffy, Vienna/Austria (paintings and objects).

Creates & implements exhibition concept with „Floating Art Works“.

*Exhibition „Nascente Prize V“ at M.A.C.- Museum of Contemporary Art, São Paulo/Brazil.

*Exhibition „Gunther Prize“ at M.A.C. Museum of Contemporary Art, Ibirapuera, São Paulo/Brazil.

1995 Exhibition at Lanterna Gallery, São Paulo/Brazil (Paintings).

1994 Solo exhibition at Goethe-Institut, São Paulo/ Brazil (Paintings and drawings).

1993 Exhibition at House of Japanese Culture, USP - São Paulo/Brazil (Paintings).

1990 Conceives & produces Video documentary „Survival“ with Patrulha Aerea Civil- Comandante Adriani, Campinas, São Paulo/Brazil.

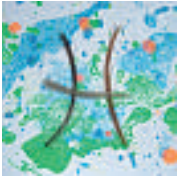


Abbildungen Reproductions



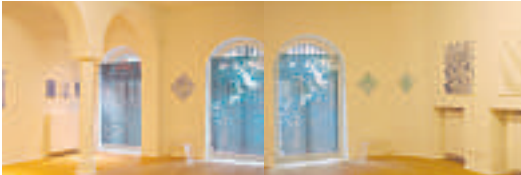
S.1

HMap (Greek Version), 2007, Revealing Images: Homage to Werner Barends, Verena Foundation, Kamini Port, Hydra / Greece.



S.2

Detailaufnahme aus HBeing mit Perrücken- und HHaaren / Detail from HBeing with Wig and HHair, RP 5, 2007, 160 x 100 cm.



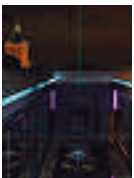
S.4/5

Revealing Images – Revealing Paintings – H-Design, H-Space, Berlin 2007.



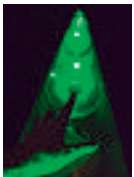
S.6

Mit/With HOpi in Santiago, 2007.



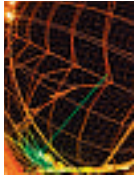
S.10

HHole (for Mannheim), 2006 - ∞, PhoenixRoom mit / with HLaser, Kunsthalle Mannheim 2006.



S.11

HPillar, Lichtinstallation / Lightinstallation, 100 Years Kunsthalle Mannheim @ Art Basel, Badischer Bahnhof, Basel 2007.



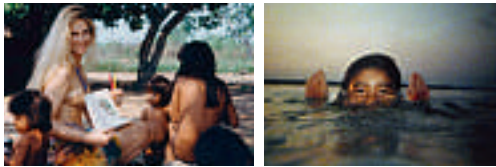
S.12

HLaser und / and Art from Above, Verena Foundation, Hydra 2007.



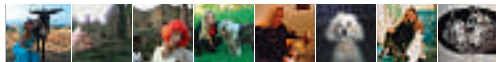
S.13

HLaser, Revealing Paintings & Light Installations, P 13, Heidelberg 2008.



S.15

Mit den Kamayura-Indianern, Xingú Nationalpark, Brasilien /
With the Kamayura-Indians, Xingú Nationalpark, Brazil.



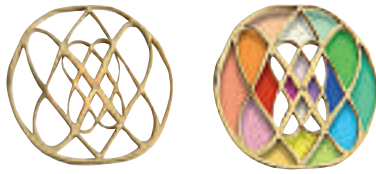
S.16

Freunde der Natur / Friends from Nature.



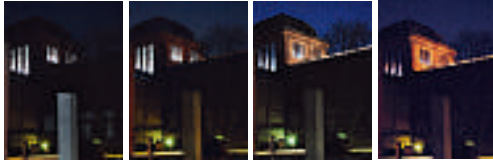
S.17

Familie, Freunde und Förderer / Family, Friends and supporters.



S.18/19

HMap, Gold/Diamant und konzeptionell korrespondierende Farben /
HMap, gold/diamond and conceptionally corresponding colours.



S.22/23

PHaradise, Permanente Lichtinstallation im Hermann Billing Altbau /
Permanent Light Installation at Hermann Billing Building,
Kunsthalle Mannheim, 2007.



S.24

PHaradise, im Dialog mit James Turrell's Außen-Licht-Installation Four-Eyes /
in dialogue with James Turrell's outdoor Light Installation Four-Eyes.

S.25

PHaradise. Dachansicht/Rooftop view.



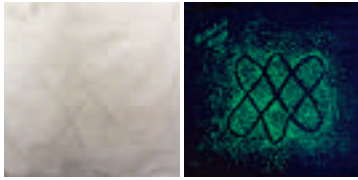
S.26/27

HHouse von / from Cirambai, Ilhabela, Brazil.



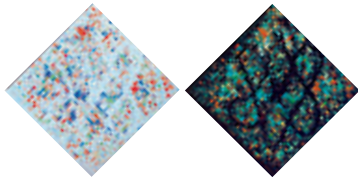
S.30/31

HBeing (Rainbow), RP3, 2007, 140x110, Nachleuchtfarben auf Leinwand /
Fluorescent colors on canvas.



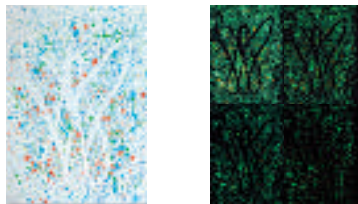
S.32/33

HMap (invisible), RP1, 2007, 100 x100,
Nachleuchtfarben auf Löschdecke / Fluorescent colors on fire
extinguish cover.



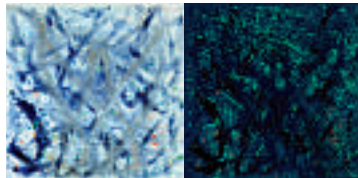
S.34/35

HMap (cosmic pu), RP4, 2007, 100x100,
Nachleuchtfarben auf Leinwand / Fluorescent colors on canvas.



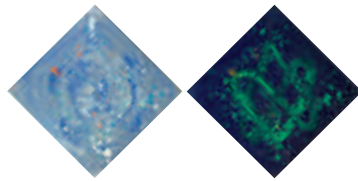
S.36/37

HBeing, RP5, 2007, 160x100, Nachleuchtfarben auf Leinwand /
Fluorescent colors on canvas.



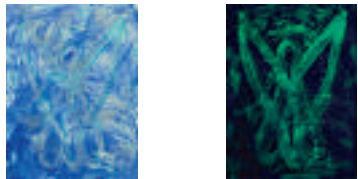
S.38/39

HBeing (Light Warrior), RP2, 2007, 100x100, Nachleuchtfarben auf
Löschdecke / fluorescent colours on fire extinguish cover.



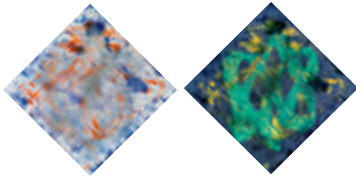
S.40/41

HMap (pu), RP15, 2007, 40x40, Nachleuchtfarben auf Wärmeschutztafel /
Fluorescent colors on fire extinguish board.



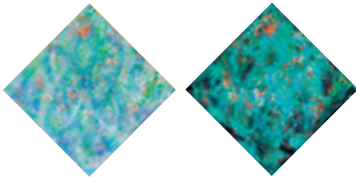
S.42/43

HBeing (sb), RP7, 2007, 100x70, Nachleuchtfarben auf Leinwand /
Fluorescent colors on canvas.



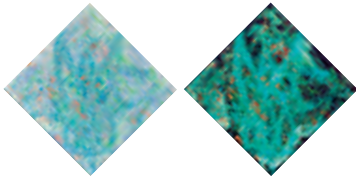
S.44/45

HMap (pusb), RP13, 2007, 50x50, Nachleuchtfarben auf Leinwand /
Fluorescent colors on canvas.



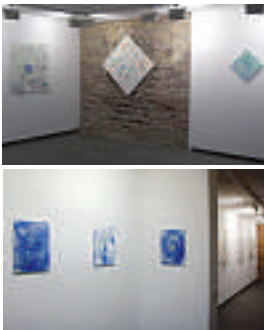
S.46/47

HMap (pusg), RP11, 2007, 50x50, Nachleuchtfarben auf Leinwand /
Fluorescent colors on canvas.



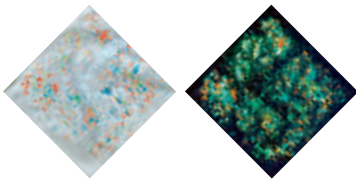
S.48/49

HBeing (pusg), RP12, 2007, 50x50, Nachleuchtfarben auf Leinwand /
Fluorescent colors on canvas.



S.53

Revealing Paintings & Light Instalations, P 13, Heidelberg 2008.



S.54/55

Sowelu (pu), RP14, 2007, 100x100, Nachleuchtfarben auf Löschdecke /
fluorescent colours on fire extinguish cover.



S.56/57

Wunjo (sb), RP8, 2007, 60x40, Nachleuchtfarben auf Leinwand /
Fluorescent colors on canvas.



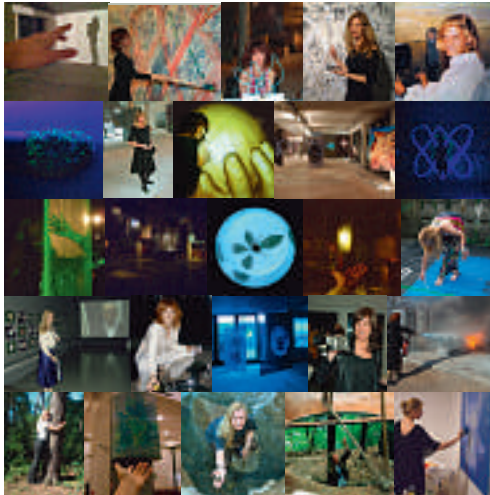
S.58/59

Teiwaz (sb), RP9, 2007, 60x40, Nachleuchtfarben auf Leinwand /
Fluorescent colors on canvas.



S.60/61

Ingus (sb), RP10, 2007, 60x40, Nachleuchtfarben auf Leinwand /
Fluorescent colors on canvas.



S.62

Porträts und Kunstwerke / Portraits and Works.



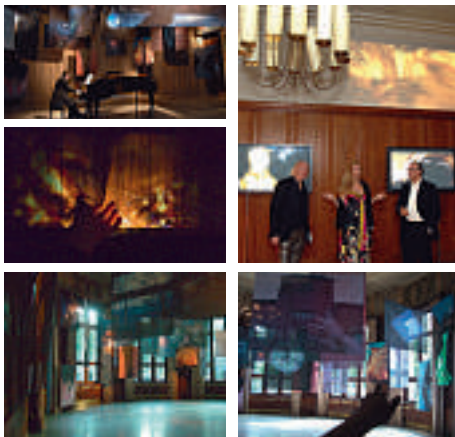
S.68

Revealing Paintings & Light Installations, Römischer Hof /
Vivico, Unter den Linden, Berlin 2008.



S.69

Revealing Images: Homage to Werner Barends, Verena Foundation,
Kamini Port, Hydra / Greece.



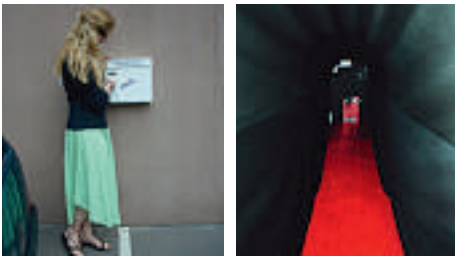
S.70

Revealing Images & Reise ins Wir (N. Braun Barends, R. V. Gombergh,
R. Lauter), Badischer Bahnhof @ Art Basel, 2007.



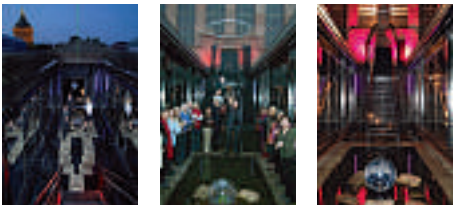
S.71

100 Jahre / 100 Years Kunsthalle Mannheim: Ground Zero & Furacos
Naturais im Dialog mit / in dialog with ‚Die Welle‘ von Anselm Kiefer.
Wilhelm-Müller-Saal mit / with ‚Die Sonne‘.



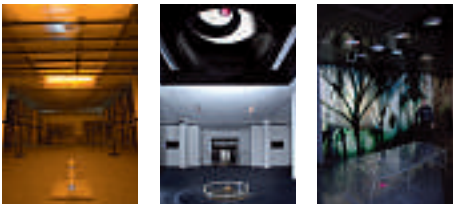
S.72

HHole (for Mannheim), 2006 - ∞, Briefkasten / Mailbox Roonstrasse 0.
EarthRoom.



S.73

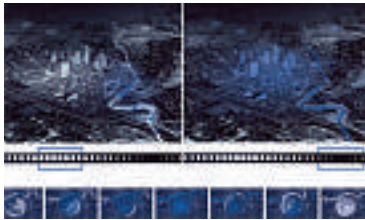
HHole (for Mannheim), 2006 - ∞, TreasureRoom, SilenceRoom,
ReflectionRoom, PhoenixRoom.





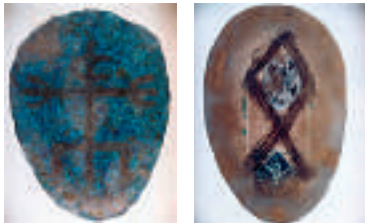
S.74

Fassade der / Main facade of Kunsthalle Mannheim 2007, mit Aussen-
banner von HHole und PHaradise (with banner of HHole and PHaradise).



S.75

Lichtkonzept für / Lighting Concept for Art from Above – Moon Cycles
Lighting, Buffalo Bayou, Houston / Texas, USA 2001 - present.



S.76 / 77

Aus der Serie der Runen / from the Rune Series, 1996.



S.78 / 79

Der leuchtende Baum, 2008.

Lebensbaum, 1993.



S. 90

HBeing (Greek Version), 2007, Revealing Images: Homage to Werner
Barends, Verena Foundation, Kamini Port, Hydra / Greece 2007.

Impressum Imprint

Publikation Publication

Herausgeber | Editor
Rolf Lauter

Konzeption und Realisierung | Concept and Realization
NatHalie Braun Barends & Rolf Lauter

Texte | Texts
Rolf Lauter, Julia Behrens

Übersetzungen | Translations
Jeremy Gaines (R.L.), Marcus Behrens (J.B.)

Gestaltung und Typo | Graphic design and typesetting
chiliDesign kornis, frankfurt
Heike Fischer, Marlene Grein und Daniel Ley,
abdruck GmbH Heidelberg

Druck | Printed by
abdruck GmbH Heidelberg

ArtSpaceUnlimited &
ArtSpacePublishers
Berlin | New York | Santiago
ISBN 978-3-941494-00-8

Ausstellungen Exhibitions

Konzeption | Concept
NatHalie Braun Barends & Rolf Lauter

Ausstellungsaufbau | Installation of the Exhibitions
Klaus-Dieter Richter

© für die Werke und Konzepte NatHalie Braun Barends
© für die Texte Rolf Lauter, NatHalie Braun Barends,
Julia Behrens
© für die Fotografien: N. B. Barends, EK Barends, Thomas
Henne, Simon Harik, Rolf Lauter, Cem Yüçetas, Roger Fritz

Alle Rechte vorbehalten.
Jegliche Art der Vervielfältigung, insbesondere die elektronische
Aufbereitung von Texten oder der Gesamtheit dieser Publikati-
on, bedarf der vorherigen schriftlichen Zustimmung durch die
Autoren.
Ein Projekt der ArtSpaceUnlimited

All rights reserved.
No part of this publication may be reproduced in any form by any
electronic or mechanical means without permission in writing
from the authors and the publishers.
A project of ArtSpaceUnlimited



